

1906 - 1931

ԿԱՆԳՆԵՆՔ ՆՈՒՊԱՐԱՇԷՆԸ

4.F.C.U.

# 30FCUCUC

# CLASULANT CHAPACALLA CLASULANT CHAPACALLA

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՇՐՋԱՆԱԿԻՆ

"HOOSHARAR"

**ታር** · SU.ቦኮ , ውኮኮ 156 Vol. XVIII, No. 156 пизьи 1931 мах

# "HOOSHARAR", Yearly Subscription \$1.00

Published Monthly Except in July and August by

#### THE ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION

331 — FOURTH AVENUE, New YORK, N. Y.

Phone: GRamercy 5—6797

Entered as second class mail matter February 14, 1929, at the post office at New York, N. Y., under the Act of March 3, 1879.

#### 2. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿԵԱՆՔՆ ՈՒ ԳՈՐԾԸ

000

1.— Պէյրութի Մէմլիէյնի Թորանաաւորներու Հիւանդանոցի հնամակալութիւնը գիմում կատարած ըլլալով Միութեանո մօտ, պարզելու համար Հաստարութեան նիւթական անձկութիւնը որ կր սպառնայ փակելու ան եւ իրենց բախտին լրելու պատապարուած Թոբախտաւորները, Կեդը. Վարչ. Ժողովը որոչեց բացառարար այս տարի 240 անդլ. ոսկիի բարձրանցնել Միութեան վարկը:

2.— Նաքր - Էլ -Օմարէն վերքերս Մուսուլի շրջակայքը փոխագրուած դաղքականները (մեծ մասամր Վասպուրականցի) որ Հաւրէզքի մէք տեղաւորուեցան, բանիցս իրենց խղճալի վիճակը պարզած եւ Միուքեան օմանդակութիւնը հայցած ըլլալով, Կեդր. Վարէ. Ժոզովը որոշեց 200 անգլ. ոսկիի բացառիկ օգնութիւն մը եւս փուքացնել, որուն 100 ոսկին յարդոյ Նախագահը Տ. Գ. Կիւյպենկեան անձնապէս արամադրեց:

3.— Համաչիարհային անահասկան տարնապին հւ
անդորժունեան հետհւանքով, Մակնդոնիոյ հայ դաղԹականներուն յետին ծայր նշուտւունեան մատնուած
ըլլալուն մասին Սելանիկեն Թեմական Ժողովը սրտաձժլիկ տեղեկունիւներ հաղորդած եւ ասոնցվե դոնե
քի քանի հաղարին անպայման ուրիչ վայր մը փոխադրուելուն անհրաժեչտունիւնը չեչտած բլլալով, պաչտոնապես դիմում կատարունաւ Հայաստանի Կառավարուննան որ արտծե մի քանի հարիւր դաղնականներու
(ժեծ մաստժը ծրախոտի մչակ եւ չինունեանց արհատաւոր) անյապաղ Նուպարաչեն փոխադրունիւնը, հոն
լծուելու համար չինարարական աշխատունեանց եւ
հետղհակ կառուցուած բնակարաններուն մեն հաստատուհյու համար չ

4.— Շիջակոյի պատուական ազգայիններէն Տ. Սաժուէլ Տոնեան Նուպարաչէնի հանդանակունեան հայուոյն 2500 տոլար վճարած ըլլալով, իր անունը Միունեան Պատուոյ Անդաժներու ցանկին մէք արձանադրուեցաւ:

5.— Կեդը. Վարչ. Ժողովի կողմէ ընտրուած Բաթիղի Մասնաժողովը հետեւեալ կերպով լրացուցած է իր
վերջնական կազմը.— Տ. Սարդիս Սադրրեան՝ ատենապետ, Տ. Ձարեհ Խաչեան՝ ատենադայիր, Տ. Ցակոր Սարանեան՝ դանձապետ, Տեարը՝ Վաղարչակ Թադւորեան,
Հայկ Տէր Արսլանեան, Պետրոս Ձարֆնեան, Միչէլ Վարանդի եւ Գիսակ Փափաղեան՝ խորհրդական;

6:— Հայաստանի վերջին երկրաչարժին մասին առաջին դուժկան հեռադիրները ստանալուն, կեդր.
Վարչ. Ժողովը փուխաց խորհրդակցութիւններ կատաթել, բայց յարմար չի դատեց որ Միութիւնը ինջ ընդհանուր հանդանակութեան մը ձեռնարկէ, այլ մասնակցի Բարիդի մէջ նախաձեռնուտծ Հանդանակիչ կեդր.

Ցանձնախումբին, որ Հաւաբուած դումարներով սննդեդէն, Տերմակեղէն, դեղօրայք եւ դործիջներ պիտի դնէ եւ Հետղհետէ աղհատվայրը պիտի փոխադրէ։

Այդ տոքին հետեւետլ նունրատուութիւնները կ'արձանագրենը յօղուտ երկրաչարժի աղկահալներուն.—
Տ. Գալուստ Կիւլպէնկեան 10000 ֆր., Տիկին Նոյեժի
Գափաժանեան 5000, Տիգրան Խան Քէլէկեան, Ձարեն Պէյ
Նուպար, Վահրաժ Պէյ Նուպար եւ Տ. Պօղոս Էսժէրեան
2000ական, Երուանդ Աղաթօն Պէյ եւ Տ. Տ. Փիլիպպոսեան 1000ական, Տեարը Տ. Կաժսարական եւ Լ. Կիւժիւչկերտան 500ական ֆրանը:

Նիս Եորջէն ևսս Տետրջ Ա. ևւ Մ. Գարակէօգեան 1000 ևւ Տ. Յ. Կիւլպէնկեան 500 տոլար դրկած են մեզի։

7. — Ծնորեակալու Թևամ ը ստացուած և Տեղ. Մասնաժողովին միջոցաւ պատկան Մարժնոյն յանձնուած ևն
հետևւեալ նուիրատուու Թիւնները յօգուտ բարիզահայ
դործաղուրկներու. — Տ. Գալուստ Կիւլպենկեան 5000
ֆր., Տիդրան Սան Քէլէկեան 3000, Ձարեհ Պէյ ևւ Վահրամ Պէյ Նուպար 2000ական, Տ. Պօղոս Էսմ էրևան 1000
(ևրևը ամիս վճարևլի), Երուանդ Պէյ Աղաթօն ևւ Տ. Տ.
Կամսարական 300ական ֆրանը:

8.— Միուքեան Արծաքեայ Յորելեանին առքիւ չընորհակալունեամբ ստացած ենք Տ. Սեփոն եւ Տ. Պետրոս Քերեսնեչնեանէ 1000 ֆր., Նուպարաչենի համար ԴԻԱՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒԲ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՆ

#### ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ՁԵԿՈՑՑ

ՅՈՒՇԱՐԱՐի Ներկայ Թիւին անգլիերէն մասը այս անդամուան Համար յետաձգուած է յաջորդին։ Նոյն Թիւով պիտի հրատարակուին նաեւ Շրջ. Ցանձնաժողովի Տարեկան Տեղեկադիրը եւ Համաժողովի վերաբերեալ ուրիչ տեղեկուԹիւններ։

#### ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ԳԱՆՁԱՆԱԿՆԵՐԷՆ

Լերաինկ Բրն Էվրնիս Սուրլ Քլրայե Տիար Գեորդ Ձիլհետնի բնորհիս \$4.80:

#### ՈՒՂՂՈՒՄ

Յուշարարի հերկայ տարուան Մարտի Թիւին էջ 50ին վրայ հրատարակուած Պրուբլինի Նուիրատուութիւն ի նպաստ որբերու (Թաշկինակի վաճառուժէ) ցանկին ժէջ 20 տոլարով ժամնակցող Չ. Նարկիզեան Եղբք.՝ ըլլալու էր Վահան Նարկիզեան եւ Եղբրք.։ Ցանկին հրրատարակուժենեն հարը Տիար Միհրան Թապիպեանէ ստացուած է 2 տոլար։

ՄԻԱՄՍԵԱՑ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ՇՐՋԱՆԱԿԻՆ

ժԸ · Տարի , Թիւ 156

UU.8bU, 1931

Vol. XVIII, No. 156

# R S B T R P P R R D P P T Z. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԺԹ․ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑԱԿԱՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻ

Գումարուած Պոսթոն, Մայիս 30-31, 1931

Thus U.

FUSANU .- 2. F. C. Whatflain Udhphlaif Gppջանակի ԺԹ. Խոր-րդակցական Հաժաժողովին առաջին Ефитр далмиральный Гтури 30, 1931, Етрир ор, առառւան ժամը 11-ին, Քէնմօր Հօթելի որանին մէջ, nuffau:

ԲԱՑՄԱՆ ԱՂՕԹՔԸ . - Բացման ազօթերը մատուց Գեր. Mapth Lpgy. Luguphub, Anafarah Saffer:

FUSTUL ՈՒՂԵՐՁԸ. - Շրջ. Buhahudagafp Umbնապետ Տիար Արչակ Գարակէօգեան խոսեցաւ ԲԱՑՄԱՆ ՈՒՂԵՐՁԸ, բարի դալուստ մաղքելով պատդամաւոբներուն եւ չնորհակալու թիւն յայանելով որ փու թացած են իրենց ազդասիրական պարտականութիւնը կատարելու յօգուտ Միութեան։ Տիար Ատենապետը ըրաւ ջանի մր չինիչ Թելագրու Թիւններ աչխատու Թեան արդիւնաւորման Sudang: Uju Suinghumenp maffer shymmulty ofthe kp-<u> Հանկայիչատակ Հիմնադիր-նախագահ Պօղոս Նուպար</u> Փաչայի մահը եւ ներկաները հրաշիրեց յոտնկայս իրենց յարգանթը մատուցանելու Մեծ Հանդուցեալի յիչատակին։ Նոյնպես ուրախութեամբ անդրադարձաւ այն բարեպատեն ընտրութեան, որով Միութեան հախագանութեան կարեւոր պաշտոնը կը վարկ արժանընտիր նոր նախագահը, Տիար Գալուստ Ս. Կիւլպէնկեան, որու կարողութիւններեն եւ դիրբեն, կր սպասուի թե, ժեծապես պիտի օդտուի Միութիւնը, նորանոր յաջողութիւններ ապահովելով ի նպաստ իր ազգաչէն ձեռնարկներուն։ Տիար Ատենապետին ուղերեր ընդունուեցաւ խանդավառ ծափահարութեամը:

TUSTUULENCEENE UPQUEUTENEU - 4mpquigունցաւ պատգամաւորներու ցանկը, որմէ յայտնի եզաւ թ է Համաժողովին կը մասնակցէին 41 Մասնահիւղներ, 52 dayland. 20 4pmakpung Lehmber, 21 dangland be 9 Sphնանց Ընկերունիւններ նոյնչափ ձայնով. Համադումար 82 պատգամաւորներ։ Արձանագրութեան պահուն իւրաքանչիւր պատգամաւոր ստացաւ իր պատգամաւորի դար-

դանչանը (պեն):

ԸՆԹԵՐՑՈՒՄ ՆԱԽՈՐԴ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻ ԱՏԵՆԱԳՐՈՒ-ԹԵԱՆ - Shap Եղիչէ Չրաբեան կարդաց նախորդ տարուան Համաժողովի Ատենագրութիւնը, թարմայնելու համար պատգամաշորներու յիչողութիւնը:

ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻ ԴԻՒԱՆԻՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԸ. Ա. Ա. ժամեայ Ատենապետ Տիար Արչակ Գարակէօգեան ժողովին

Swember Abudy by whatly Stupp, Sopp. 4. B. Ammenumbuly, Il. Stufftuily be Juque Sty Uninetyհանր իրրեւ Յանձնախումը, պատրաստելու համար Գիւանի ընտրելնաց հռապատիկ ցանկը։ Գազտնի ջուէարկութեամբ դիւանի անդամ ընտրուեցան Տեարը, Տօբթ. U. 4. Empungahanh, Unhamuphan, S. U. Shehshanh, Anfu-Ատենապետ, Մադաբ Գ. Պէրպէրեան, Ատենադոլիր, եւ Պետրոս Կ. Թերգեան, Փոխ Ատենագարիր։ Նորընտիր դիւանը գործի ձեռնարկելով օրակարդի խնդիրներուն չի սկսած, ժողովին Հաւանութեան ենթարկեց օրակարգը։ Lududagade demanghar Chade apagka apakapke Gel. **Ցանձնաժողովին կողմէ պատրաստուած օրակարդին բո**լոր հարցերը, դասաւորեալ ձեւին մէջ։ Նոյնպես որոչունցաւ ասկէ հարր Շրջ. Ցանձնախում բերու ևւ ուրիչ աևղեկադիրները միացեալ ձևով խմրագրել եւ այնպես ներկայացնել Համաժողովին։ Համաժողովը նոյնպես իրաւունք աուաւ Գիւանին ընտրելու չորս Ցանձնախում բեր,-Старадыций, Цашушрциврас, Празасливрас вс Пруш-Sunghburne Buttatumpened plant

ՇՐՋ. ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ. - Տեղեկադիրը կարդաց Շրջ. Ցանձնաժողովի Ատենադպիր Տիար Պետրոս Թէրդեան։ Ժողովը յարմար դատեց Տեղեկադրին լուրք ըլլալիք դիտողու Թիւնները յետաձգել յաքորդ նիստին: Նիշ Ինկլէնտի Ցանձնախումրին Տեղեկագիրը կարդաց Շրջանակին դործիչ Տիար Եղիչէ Պ. Չրաբևան: Կրտսերաց Լիկայի Տեղեկագիրը կարդաց Օր. Վերդինիա 3- Մարդարեան, Լիկայի Քարտուղարը։ Իսկ Գալիֆորնիայ Շրջ. Ցանձնախում բին Տեղեկագիրը կարդաց Տիար 9.p. 2. Jungarumkuib: Lundandagada Smangand juky mju Տեղեկադիրներն այ եւ որոշեց որ անոնց աժփոփուժները Spunmpulache BAFTUP dtg, pople dan Zududa-

gulf upanhugpacfilming:

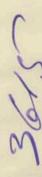
CHBLY SUBS NY GRIBAL NO OF 20 ML - 1 P1.

ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒ ԱՆՈՒԱՆՈՒՄ .- Դիւանը իրեն արուած իրաւասութեան յենելով ներկայացուց Յանձնախում բերու հետեւեայ ցանկը։ ԸՆՏՐՈՂԱԿԱՆ ՅԱՆՉՆԱ-WARDE .- Stupp, Uhapuh Ste Amammumphuh, Ahmրոս 4. Թէրգևան և Տիգրան Էրժէրձևան։ ԱՌԱՋԱՐԿ-ՆԵՐՈՒ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ. - Տեարբ, Տիգրան Սմսարհան, Supp. U. Stp Մարկոսեան, Ղազարոս Պօյանեան: ՄԸP-8ՄԵԱԿՆԵՐՈՒ ՅԱՆՉՆԱԽՈՒՄԲ. - Տետրբ, Տիդրան Տիրատուրեան, Տիկին Արչալոյս Գույուժնեան, եւ Վահան APATANTICPAN BULLEUMANTE .bungaryhub; Ancent's Murchait, Supple U. Lungunghait, Mount Umporphun:

Նիոտը փակունցաւ ժամը 1.45-ին, կէսօրէն հարր dwdp 2.30-pb dkpulubjac apazacdaj:

Thus F.

Համաժողովին երկրորդ նիսար դումարունցաւ նոյն. Juspe be bush of, Utuopth times study 2.45-ph, Umbնապետութեամբ Տօբթ. Մ. Կ. Եարտրմեանի եւ ներկա-



յունեամը 71 պատգամաւորներու։ Նախորդ նիստին Աաննագրունիւնը կարդացունցաւ եւ նոյնունեամբ վաւև-

pagneligues

ՇՐՋ. ՑԱՆՉՆԱԺՈՂՈՎԻ ՏԵՂԵԿԱԳՐԻՆ ՇՈՒՐՋ.-April State Ludardagaile aprized to Shifthapphi znep? բլլալիր դիտողու թիւնները այս նիստին յետաեղել, պատդամաւորներէն ոմանբ դիտողութիւններ ըրին տեղեկադրին դանագան ժասերուն չուրք, որոնց պատչան լուսարանու թիւններ եւ պատասիաններ արուեցան Շրջ. Ցանձնաժողովի անդամներուն կողմէն։ Յևառյ կարդացունyour Got. Butatundagade shudhay sametwarnethere, որուն տպագրեալ օրինակները դրունցան պատգամաւորներուն: Հայունկչիսին բանի մր կէտերուն մասին պէտը անոնունցաւ լուսաթանութիւններու, գորս տուին Երջ. Bանձնաժողովի անդամներէն ոմանը: Համաժողովը լըանլէ հայր Շրջ. Յանձնաժողովին տարհկան բարոյական եւ գրաժական Համարատուութիւնը եւ անոր մասին իր Plan or ata afanna Philitape phat hope, afudujane-Bhuilp որոշեց յայանել իր խորին գնահատութիւնը Երջ. Bանձնաժողովին, որ դժնդակ պայմաններու տակ կրցած է խորճամիա դարծունկունիւն մր ցոյց տալ եւ վեր պա-She Z. R. C. What fluid duply juga dagadacpafite

ՇՐՋ. ՑԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻ ԱՌԱՋԱՐԿԵԵՐԸ.— Շրջ. Ցանձնաժողովին կողմէ Տիար Վաման Քիւրբնեան ժողովին ներկայացուց կարդ մր առաջարկներ, որոնցմէ ըն-

guelinelymb Chinkelinghtpp.

1.— Ներկայ 1931 Թուականը մինչեւ Դեկտ. 31 թայտարարել ՅՈԲԵԼԵԱՆԱԿԱՆ ՏԱՐԻ եւ տոնակատարուԹիւնները չարունակել ուր որ կարելի է։

2.— Նուպարաչենի հանդանակունիննը չարունակել ժինչեւ որ աժրողջապես դոյանայ որոշուած 250,000 աս-

Talmi

3.— Աժ էն տարի յաջորդարար Արծաքեայ Մետալներ բաչիել այն անդաժներուն, որոնց քսանաժեայ անդաժակցունիւնը կը Հաստատուի արձանագրութիւններով։

4.— Բարոյական ծառայութենանց փոխարէն Պատուոյ Անդամներ ընտրելու դործը կատարէ Համաժողովը, նըկատի ունենալով ասկէ առաջ (1927-ի Համաժողովին մէջ) Ցանձնաժողովին կողմէ ներկայացուած ձեւր։

5.— Որպէս դի ԹիւրիմացուԹիւններ չի ծադին, Համաժողովը որոչեց անչեղօրէն դործադրել Օժանդակ Որրախնամներու պատդամաւորներուն մասին 1927-ի Համաժողովէն թուէարկուած Հետեւեայ բանաձեւը։

«Այն Որրախնամ Տիկնանց Մարժինները, որ Հ. Բ. Ը. Միութեան անունը կր կրեն եւ իրենց հասութները Շրջ. Յանձնաժողովի Գանձապահին կր դրկեն, Հաժաժողովին մէջ ներկայացուին իրենց պատդամասորներով ևւ ձայնի իրաւունչով:»

6 — Պատգամաւորներու եւ անոնց առընքերականերուն ընտրութիւնը կատարել ամէն տարուան Յունուար ամսոյն, Մասնանիւղի անդամական ժողովին մէջ։

7.— Մասնանիւդները ջանան կազմակերպել փոջրիկներու Գիութեան Լէդէոններ (Չիլարըն՝ գ Լէնիըն ավ Մբրսի) եւ կամ նման անուններով փոջրիկներու Խումբեր, որոնց պաշտոնը բլլայ տուներու մէջ արդիւնաւորել Միութեան դանմանակները։ Յաջողադոյն Լէդէոնական փորրիկները ստանան մրցանակներ։

Վերոյիչեալ առաջարկները ընդունելէ հարը նիստը փակունցաւ ժամը 6-30-ին։ THUS 9.

Համաժողովին հրրորդ և վերջին նիստը դումարուհցաւ Մայիս 31, 1931 Կիրակի օր, կէսօրէն հարը ժամը 2.30-ին նոյն վայրը, Ատենապետութեամր Տօբթ. Մ. Կ. Եարտըմեանի եւ ներկայութեամր 78 պատդամաւորներու։ Նախորդ նիստին Ատենագրութիւնը կարդացուհցաւ և նոյնութեամր վաւհրացուհցաւ։

ՄՐՑԱՆԱԿՆԵՐՈՒ ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ.Մրցանակներու Ցանձնախում թին Ատենապետ Տիար Տիդբան Տիրատուրնան ներկայացուց իր տեղեկադիրը, որմէ յայանի եղաւ Թէ այս չրջանին Հ. Բ. Ը. ՄիուԹեան
Մասնահիւղերու չարջին մէջ, ամէն բան նկատի ունենալով, ամենչն արդիւնաւոր դործունէուԹիւն ունեցած են
հետևւնալ երևը Մասնահիւղները.— Ուստր, Պրութլին ևւ
Ալպընի: Այս Մասնահիւղներու դործունէուԹեանց մասին արունցան յարակից մանրամասնուԹեւններ։ Ժողովր Ցանձնախումրին տեղեկադիրը լսելէ ետքը, ձայներու
բացարձակ մեծամասնուԹեամբ որոչնց, Ա. Մրցանակը
յատկացնել Ուստըրի Մասնահիւղին, Բ. Մրցանակը՝ Պր-

ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐՈՒ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ.-Առաջարկներ դասաւորող Յանձնախում բին Ատենապետ Տիգրան Սմստրեան կարդաց Մասնահիւղներէ ըստացուած առաջարկ-Հարցերը, որոնց նկատառումը յետածղունցաւ նախաՀաչիւի Հարցին նկատառումէն ետքի:

ՆԱԽԱՀԱՇԻՒԻ ԽՆԴԻՐ — Շրջ. Ցանձնաժողովը Համաժողովին ներկայացուց 1931 տարուայ ենքժաղրեալ
հասոյժներու եւ Ծանրջերու Նանահանչիւը, որուն օրինակները բաժնունցան ժողովականներուն։ Այդ Նանահաշիւին համաձայն, 69,300 տոլար Մուտքի դէմ կը նաիստեսուէր 16,090 տոլարի ծանրջ մը։ Ժողովը նկատի
առաւ ներկայացուած Նանահաշիւր եւ թեր ու դէմ վիհարանուժիւններէ ետջը, նկատելով որ Մանահիւդներէ
դրկուած գանազան հարցեր կապուած են Նանահաշիւր
հարցին հետ, որոչեց նան նկատի տոնել այդ հարցերը
եւ լետոյ ջուէարկել նախահաչիւր.—

Համաժողովը նկատի առնելով Մասնաձիւզներէն եկած Հարցերը, ձայներու մեծամասնութեամր բուէարկեց Հնաեւնալները.—

1.— ՑՈՒՇԱՐԱՐի Հրատարակութիւնը չարունակել

2.— Նկատի առնուհցաւ ընկերային ծառայունեան չատ կարևոր Հարցը, որուն մասին պատգամաւորներ իրենց կարծիքը յայտնելով, փաստեր տուին որ ենք Հ.

6. Ը. Միունիւնը ընկերային ծառայունեան պէտքին ընդ առան երնայ, աւելի պիտի գօրանայ եւ ծաւալի Ամերիկահայ դաղունի բոլոր խաւհրուն մէջ։ Ժողովը երկար խորհրդակցունեն ետքը քուէարկեց հետևւհալ բանաձևւը.— «Տեղական Ազդային եւ ընկերական ծառայունեան հարցը անդամ մըն ալ յանձնել Շրջ. Յանձնաժողովի լուրջ նկատառման եւ ջերմապէս յանձնարարել
որ հարցը ուսումնասիրուի ևւ անոր դործադրունեան համար հարկ եղած դրամական հաոյնը ապահովուի:»

3.— Կրտսերաց Լիկաննրու Սիրաբիւզի Մասնաճիւդէն հարց թերուած էր որ Լիկայի Կանոնադրութեան 8օդուած Ե. Հատուած 3-ը բարեփոխուի հետեւեալ կերպով. «Այն փոջրաթիւ դաղութներու մէջ, ուր Հ. Բ. Ը. Միութիլար Մասնաճիւզ չունի, Կրտսերաց Լիկայի անդամակցելու համար տարիջի սահմանափակում Հըլլայ:» Բարեփոխումը ընդունուհցաւ միաձայնու-

Haudp:

4.— Մասնանիւղներէ եկած ուրիչ կարդ մր առաջարկներ ժողովին միաձայն հաւանութենամր յանձնուևցան Շրջ. Ցանձնաժողովի նկատառման։ Ահաւասիկ այդ առաջարկները դասաւորուած։

Ա.- ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ.— Միութիւնը Աժերիկայի իր Հասոյթներուն 25 առ Հարիւրը
Ծերանոց մը Հաստատելու գործած է. Սիւրիոյ դաղութին աւելի չատ օդն է։ Խորհրդային Հայաստանի Տաընդարձի աշնակատարութեան պաշտշնապես մասնակցի։
Աժերիկահայ նոր սերունդը Հայ պահելու համար մասնաւոր ջանք թափ է։ Ցանձնախումը մը ընտրուի ուսումնասիրելու համար թէ ինչո՞ւ Աժերիկայի անդամակցութիւնը նուազած է։ Ցանձնախումը մը ընտրուի Տիկնանց դործակցութիւնը աւելի զօրացնելու համար։

Աժերիկայի Շրջանակը Փարիզի մէջ ներկայացուցիչ

Բ.- ԱՆԳԱՄՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ.- Յորելեանի տարուան ընթացջին իւրաջանչիւր անդամ Հատ մը հւս (ուրիչ մը 5 Հատ հւս) դանէ եւ այդ անդամները կոչուին Յորելհանի Անդամ։

Գ.- ՅՈՒՇԱՐԱՐԻ ՄԱՍԻՆ.— ՅՈՒՇԱՐԱՐԻ մէջ ունենալ Ազատ Բեմի բաժին մը չինիչ դիտողութեանց Համար ։

Դ.- ՄԱՍՆԱՃԻՒՂՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ.— Մասնաձիւղներ պատչաձ հղանակաւ դնահատեն 10, 15, եւ 20 տարի անընդհատ անդաժակցող ընկերները։ Մասնաձիւղներ ոյժ տան ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ պահելու։

Ե.- ԳՈՐԾԻՉՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ.— Գործիչ մը տարին գոնէ անդամ մը այցելէ իւրաքանչիւր Մասնածիւղ։ Գործիչները միայն Մասնածիւղներու դօրացման յատկացնեն իրենց ժամանակը։ Գործիչներ կտակներ ընել տալու Համար Հետապնդումներ ընեն։ Մեծ քաղաքներու Համար մասնաժամանակետյ (փարթ թայմ) դործիչներ վարձեւ։

ՆԱԽԱՀԱՇԻՒԻ ՔՈՒԷԱՐԿՈՒՄ.— Շրջ. Շանձնաժողովի պատրաստած տարեկան նախահաչիւր ջուէներու րացարձակ մեծամասնութեամբ ընդունուեցաւ։ Նախահաչիւր կ՝ ենթադրէր 69,300 տոլարի հաւանական մուտք մը
տարրեր հասոյթներէ. իսկ ծախջի համար յատկացուցած
էր 4000 տոլար դրասենեակի, ՑՈՒՇԱՐԱՐԻ, տպադրութեանց եւ ծանուցումի. 10,690 տոլար պաշտոնէութեան,
եւ 1400 տոլար ուրիչ ծախջերու. համադումար 16,090
տոլար ծախջեր. այս դումարը կը պարունակէ նաեւ Գալիֆորնիոյ Շրջանակին ծախջերը։

ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ՇՐՋ․ ՑԱՆՉՆԱԺՈՂՈՎԻ ԴԱԴԱՐԵՍԱԼ
ԱՆԴԱՄՆԵՐՈՒՆ.— Ընտրողական Ցանձնախում բի Ատենապետ Տիար Ս․ Տէր Պաղտասարեան Շրջ․ Ցանձնաժոդովի դադարեալ անդամներուն, Տետրջ, Ա․ Գարակէօգեանի, Մ․ Գ․ Պէրպէրեանի եւ Վ․ Մ․ Քիւրջձեանի տեղ
նոր ընտրու Թեան Համար ներկայացուց Հետեւեալ եռապատիկ ցանկը.— Տետրջ, Ա․ Գարակէօդեան, Մ․ Գ․
Պէրպէրեան, Վ․ Մ․ Քիւրջձեան, Տ․ Ա․ Տիջիձեան, Ն․
Ս․ Կիւմիւյկերտանեան, Ցակոր Թօփալեան, Արամ Ճէրահեան, Վեր․ Խ․ Կ․ Պէննէեան եւ Աւետիս Կէօլձիջեան։
Ժողովը այս ցանկին վրայէն դաղտնի ջուէարկու Թեամբ
ընտրեց Հետեւեալները.—

Տեարջ, Արչակ Գարակէօգեան 71 բուէ Տ. Ա. Տիջինեան 39 բուէ

4. U. Phippshule 37 prit

իսկ յաջորդ առաւելագոյն բուէ ստացողներն են.-

Տեարը, Մաղաբ Գ. Պէրպէրեան 20 քուէ

Ն. Ս. Կիշժիշչկերտանեան 18 բուէ Վեր. Խ. Կ. Պէննէեան 17 բուէ

Дицирни Фозиваний 13 рись

ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ԹՐԸՍԹԻՆԵՐՈՒ.— Աժերիկայի Շըրջանակը Համաժողովի նախորդ որոշումին Համաձայն ինջարտրեյթ եղած ըլլալով, Շրջ. Ցանձնաժողովը ներկաբօրրօրեյթ եղած ըլլալով, Շրջ. Ցանձնաժողովը ներկայացուց Հետեւեալ երկպատիկ ցանկը Մայիս 30-ին դադարեալ անդամներու տեղ նորեր ընտրելու Համար. աՀաւասիկ ընտրելեաց ցանկը.— Տեարջ, Կ. Թ. փուշման,
Վարդան Ճինիչեան, Պետրոս Կ. Թէրզեան, Արմենակ Նասիպ, Տիդրան Սարդիսեան եւ Հրանդ Թելֆեեան, որոնցմէ առաջին երևջը դադարեալ էին։ Ժողովը ձեռամրարձ
բուէով վերընտրեց երևջ դադարեալ անդամները, որոնջ

Տեարը, կարապետ Թ. Փուչման Վարդան Ճինիչեան Պետրոս Կ. Թէրդեան։

ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐՈՒ ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ.-Ցանձնախումբին Ատենապետ Տիար Գուրդէն Խարբեան Ներկայացուց Հետեւեալ որոշուժները, որոնք ջուէաբկուեցան միաձայնութեամբ:—

1.— Հեռադրել Հայաստանի Հանրապետութեան Միութեան ԺԹ. Համաժողովին կողմէն, սրտադին չնորհակալութիւններ յայտնելով կառավարութեան վերաչինական ջանջերուն եւ ՆՈՒՊԱՐԱՇԷՆԻ կառուցման ընժայած
դիւրութիւններուն համար։

2.— Հեռագրել նորընտիր Նախագահ Տիար Գալուստ Ս. Կիւլպենկեանի, Համաժողովին կողմե չնորհաւորևլով Ն. Վսեմութեան ընտրութիւնը եւ չնորհակալութիւն յայտնելով իր եռանդուն եւ գնահատելի հոգածութեանց համար:

3.— Հեռագրել Առաջել Պէյ Նուպարի եւ անոր միջոցաւ Նուպարեան Գերգաստանին, ցաւակցութիւն յայտնելով Հանդուցեալ Հիմնադիր Նախադահ Պօդոս Նուպար Փաչայի անփոխարինելի կորուստին Համար։

4.— Նամակ, Կիլիկիոյ Աթոռակից Կաթողիկոս Տ. Բարդէն Արբեպուի, յայտնելով Համաժողովին սրաադին խնդակցութիւնը եւ չնորհաւորութիւնները Ն. Ս. Օծութեան օժման առթիւ եւ չնորհակալութիւն յայտնելով Միութեանս յառաջացման մասին դնահատելի աջակցութեանց համար:

5.— Նամակ, Գեր. Տ. Շահէ Եպսկ.ի, չնորհաշորելով Ն. Գերապատուութիւնը Եպիսկոպոսական բարձր ասարճանին արժանանալուն համար, եւ նոյնպէս չնորհակալութիւն յայանելով Միութեան մատուցած դնահատելի
ծառայութեանց համար։

6.— Խորին հրախատրիտունիւն ազգային մեծ Բաբերար Տիար Կ. Մելջոնեանի, իր հոյակապ նուիրատուունեան համար։

7. — Խորին չնորհակալութիւն կեղը. Վարչութեան, իր խղճամիտ եւ նուիրեալ դործունէութեանց համար։

8.— Շնորհակալունիւն Ամերիկայի Շրջ. Ցանձնաժողովին, իր կանոնաւոր եւ արդիւնաւէտ աչխատունեանց համար։

9. — ՇնորՀակալու Թիւն Քալիֆորնիոյ Շրջ. Ցանձնախում րին, իր օրինակելի ջանջերուն Համար։

10 - Շնորհակալու թիւն Նիւ Ինկլկնաի Շրջ. Bանձ-

հախում թին իր կատարած դնահատելի աշխատու Թևանց Sudages

11. - Շնորհակայութիւն Պոսթոնի Մասնանիւդին Վարչութեան եւ անդաժներուն որ դիւրացուցին Հաժաժողովին գործը եւ Հիւրասիրեցին պատգամաւորները։

12. - Շնորհակայուներւն Միունեանս Քարտուդարին և։ Գործիչներուն, իրենց աշխատունեանց Համար։

13. - Շևորհակալու Թիւն Կրասևրաց Լիկայի Քարաուդար Օր. վ. Մարդարհանի, իր քանրերուն հաժար։

14. Theps who profit 2 wo won and the Thewhole be **Ցանձնախում բերուն որ իրենց դործը կատարեցին յաքս**que fluid pi

15. - Բարի դայստետն մադիանքներ Ամերիկայի նորphulp Unaghapa Abp. S. Thenby buthe Inchable up lup duduland t the buppe

CUSPANAPNE LUGARBACTOR LOCALOR Burnshyung աարուան հայիւները բննելու համար իրրեւ հայուհրըննիչ վերընարուեցան Տեարը, Bակոր Թոփայեան եւ Հ. Phipmahmh:

BURACT LUTUSALANIA LUBCE - Aprilant julapa Lududagadp garduph punffuttuh dty:

Երրորդ և վերջին Նիստին Ատենադրութիւնը կարquigneligue be fuchpugneligue:

Zududagaif blump dungachgue dudp 6.30-pb: ի դիմաց Հ. Բ. Ը. Միութեան Ամերիկայի Շրջանակին JA. Mapspankywhywb Zwdwtagadph

Umhamanfra UULUR 9. 91-91-PUUL U, un la la muy la un

U. 4. BUSCULUL

# ԱՐԾԱԹԵԱՑ ՅՈԲԵԼԵԱՆ Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Lugh'n, o'fi, wollb'fif mjuon glidmghfi Բարեգործական Միութեանն ազգին Այս րարհրաստիկ Արծաթ Յորհլհան, Որ նոր խանդ բերաւ հանուր Հայութեան. կեցցէ՝ Միութիւնն այս մեր Հայկական, կեցցէ՝ Հայութիւն, կեցցէ՝ յաւիտեան։

Բոլորուի'նք, Հայհ'ր, մեր Միութեան շուրջ 4-ombufuniud finp nelumni if mi inthe. Ծառայելու մեր ցեղին բարձրացման, Շինելու Հայուն տունը՝ անպայման. կեցցէ Միութիւնն ուխտեալ Հայութեան, կեցցէ՝ Հայութիւն, կեցցէ՝ յասիտեան։

Ընդհանուր ազգին՝ Մասիսի վերեւ Նոր վերածնութեան ծագեցաւ արեւ, Ազատ է արդէն աշխարհ Հայաստան, Հայկայ սերունդին յոյս ու ապաստան․ կեցցէ՝ Միութիւնն ազատ Հայութեան կեցցէ՝ Հայաստան, կեցցէ՝ յաւիտեան։

Մերն է ապագան, եղբայրնե՛ր արի, Զրրահուած զէնքով ջանքի, պայքարի. 0'ն, երգենք, ուրեմն, ամէնքս միարան երգն եղբայրութեան, մեծ վերածնութեան. կեցցէ՝ Միութեան Արծաթ Յորելեան կեցցէ՝ Հայութիւն, կեցցէ՝ յաւիտեան։

blu bunf

ԳՐ. Հ. ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ

# 2. Բ. C. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՅՈԲԵԼԻՆԱԿԱՆ <u> ՀԱՆԴԷՍԸ ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՄԷՋ</u>

2. P. C. Միութեան 25 ամեայ յորելինական հանդէսը որ կատարունցաւ Նիւ Եորբ, Ապրիլ 19-ին Էմպէutwop Bumpauhu sty, hupkih t puki fit akquipachuտական դէպը մր պիտի մնայ Միութեան տարեդրութեան մէջ, ինչպէս աննախընթաց աշնակատարութիւն մր, որ պատիւ կր ընթէ Նիւ Եորջի հայութեան։

Տոնակատարու թեան առաջին մասը սկսաւ Բրոֆ. Rne նարեսնի ղեկավարած նուագածութեամբ, ուրկե վերջ լուսապատկերներով ցուցադրուեցան Միութեան կրթյական հիմնարկութիւնները, արհեստանոցները, որրանոցները, որբերը, Հայաստանի պատկերներ, դիւդանկարներ, Մառի Նուպարեան ակնաբուժարանը, բարերար անդամներ եւ Բարեդործականի հիմնադիր Պօղոս Նուպար Փաչայի պատկերը։

Ուրիչ անգաժներ երը սպիտակ կտաւին վրայէն անցներ այս հոյակապ անձնաւորութիւնը, խանդավառութեան եւ դուրդուրանջի արտայայտութեամբ կ՝ոդևւորուէին: Այս անգամ Թախծութեան սարսուռներով համակեց ծերկաները՝ մեծաչուջ խորհրդաւորութեամբ անցնող սահող պատկերը՝ ազգանուէր բարերարին։

Locummunitable to dept Shi. Umah Upmakui, ախուր հայ երդ մր մեներգեց, այնքան զգայուն իր արծան է ձայնով, որ ալ աւելի զգալի դարձուց պարագային bung spamenpar & help:

Bubdhudanaf makhungka Shup U. Supultoghub, at յարգանքի արտայայաութիւնն ընելով նորոգ հանգուցեալ հիմնադրին, հրաշիրեց ներկաները ոտրի կենայ must de, be happing have be bomouned acqued de, theտելով Միութեան նպատակին մեծութիւնը, անոր համար Թափուած ջանբերը, յորդորեց ներկաները որ սրտովին կապուին ու նուիրուին դործին, չնորհակալու Թիւն յայտնեց թոլոր անոնց որ նիւ Թապես կամ բարոյապես կ'աջակցին կանգուն պանելու Միութիւնը, սրտի բերկրանբով յայտնեց՝ Բէ մեր թանկագին հիմնագրին անվերազարձ մեկնելեն վերջ, հայութիւնը անվարան դատ անոր յաջորդը՝ յանձին Տիար Գալուստ Կիւլպէնկեանի եւ իր խոսքերը վերջացուց չնորհակայունիւն ևւ գնահատու-Phili jugmblind Shup Jusub Phepphhubb, np Uhne-Phub U. thephush մէջ հիմնադրունլեն վերջ մինչեւ այսօր աննկուն կուրծը տուած է ամէն ըննադատութեանց, be by whomby unchanced of apparage of sequencineթեամր հետապարած է գործը։ Եւ հրաւիրելով դինքը բեմին վրայ՝ Շրջանակային Յանձնաժողովին կողմ է նըւիրեց անոր սուրճի արծաթեայ սպաս մը, մաղթելով երկարատեւ կեանը, որպէս զի կարենայ աշնել նաեւ Միութեան Ցիսնաժետկը, եւ իր խոսքը վերջացուց ըսևլով, կը մաղթեմ մանաւանդ համրերութիւն։

Տիար 9. Թերգեանի կողմե եղաւ հրախտագիտական յիչատակութիւն բարերար եւ պատուոյ անդամներուն, եւ կարդացունցան անունները բոլոր անոնց որ քսան տարիկ ի վեր կ՝անդամակցին Միութեան Ամերիկայի մէջ, ևւ բայխունցան մետալներ։ Ամերիկայի նախկին шашубира 9-ыр. Ѕрршур Цррыприциции срипррильдше բեմ, որ հակիրն ուղերձ մը բրու Հ. Բ. Ը. Միու Թեան կետներն եւ դործին մասին, եւ ղեղեցիկ ու սրաժիտ խսսբերով կախեց մետալները իւրաբանչիւրին կուրծ բէն, եւ 
ամենեն վերջ Տիար Վ. Քիւրջնեանի կուրծ բին ղնելով 
մետալը, սրտադին չնոր հաւորեց դինքը, որ իրրեւ իր 
մականունին հաւատարիմ անհատ մը, իր անխոնջ աչխատու Թեամրը, եւ սրտին ու չունչին ջերմու Թեամրը, 
միլտ տաք պահած է Ամերիկայի մէջ իր հաստատած 
դոծը:

Աժենեն վերջ թեժ բարձրացու Տիար Վ. Քիւրբնեան.

Հանգէսին առաջին մասը փակուհցաւ մեր սիրուած երգիչ Տիար Եր. Իսկէնաէրեանի հեշտալուր մեներգներով։

Հետաբրգրուներները լարուած էին տեսնելու հան-

դէսին երկրորդ մասը. Արծաթեայ հարսը:

Այս դեղեցիկ հերկայացումը հեղինակունիւնն էր Տիկին Արշալոյս Ա. Գույումհեսնի, որ իր Թարմ միտբին բոլոր դաղափարական երեւակայունիւններն ի ըսպաս դրած էր թեմադրունիւնը ընծայելու համար հեատրրջիր եւ հրապուրիչ:



Լուսանկար՝ ԵԶՆԻԿ ԹԻՒՖԷՆԿՃԵԱՆԻ

ՈՏԲԻ ՎՐԱՑ (Ձախչն աջ).— Քաջուհին Զարման (Տիկին վազգանուշ Նահիկեան), Մանուազ (Ժիրայր Մինասհան), Մեծն Տրդատ (Ճորճ Թիւրատեան), Մեսրոպ Մաշթոց (Թորոս Գարակէօգեան), Քաջն վարդան (Տիգրան Թիւֆէնկնեան), Լեւոն Մեծագործ (Հէրի Գազաննեան), Մխիթար Արրայ (Քէննէթե Պետրոսեան), Մեծն Տիգրան (Ֆրէտ Իրատեան)։

ՆՍՏԱԾ։— Տամուժել Ալիծ (Կլէտիս Չանտիկեան), Աշխէն թագուհի (Զապէլ Թիւրատեան), Շուշան Վարդենի (Տիկին Անահիտ Տաղաւարեան-Թիւֆէնկնեան) Զապէլ թագուհի (Տիկին Ալիս Մելքոն), Կատրամիտէ թագուհի (Լիլիըն Աղամալեան), Կլէօպատրա (Թագուհի Պետիկեան)։

յուղուած էր եւ իրեն եղած այս սրտադին արտայայտու-Թեանց ներքեւ յայտնապէս ընկնուած,— «Արժանի չեժ, ըստւ, րեկրեկուն չեչտով ժը, այլ պարզապէս բախտաւորութիւն ժը կը նկատեժ ինծի այս արտայայտութիւնները, որովնետեւ ուրիչ չա՛տ չատեր իրենց պարտականութիան ճամրուն վրայ ինկան եւ կաժ ուրիչներ ժնացին անտեսուած։ Այս դեղեցիկ նուէրը որ արուեցաւ ի դընանատութիւն իժ աչխատութեանցս, պիտի նկատեժ իրրեւ պատիւի ժարժնացումը անժանօթ աչխատողներու, ինչպէս վերջին ընդն, պատերազմը անժանացուց յիչատակը եւ պատիւը անժանօթ գինուորին»:

Տիար Վ. Քիւրբնեանի այս սրտարուդի նառը, իսկապես Թանկադին դեղօն ժըն էր ազդ. յիչատակներու եւ յուղումներու։ Բեմը գարդարուած էր Արծախեայ Յորելեանը խորհրդանչող սեւ ու կիսարծախ վարադոյրներով։ Գըխութեան ողիի նախերդանչեն վերջ, բեմին աջ կողմը դրաւեց Տիար Վռամ Սադայհան, որ կը ներկայացներ Պատմութիւնը, իր սպիտակափայլ պատկառելի մօրութին եւ առոյղ ծերութեանը մէջ, նոտած դրասեղանին առջեւ, պատմութեան դրջին առաջ, կ'արձանադրէր փետուրէ դրչով, ինչ որ բեմի ձախ կողմը նստած Բախտատարը — դործին հեղինակ Տիկ. Ա. Գույում հետն — կը դուլակեր բիւրեղէ երփներանդ դունդին մէջեն եւ կր տեսնէր։

Այսպես մեր անցեալ փառջերէն ՀետզՀետէ երեւցան, բեմի խորջի դոնեն, պատմական դէմջեր, որ վեն դնացքով անցան բեմին առքեւէն, ապաւորելով բոBULGULUL

լոր ժողովուրդը, նոր յուզումներ արքնցնելով հայ պատմունեան անդիտակ սրտերու մէջ, եւ վերյիչումի ու ղարքննքի ազդակները ներչնչելով անոնց մէջ, որոնք հողեւին կապուած են տակաւին իրենց հայրենի հողերուն, իրենց նախնի աւանդունեանց եւ փառրերուն։

Խոր Հրդանչական կենդանի պատկերներով ցոյց արթրունցաւ՝ Թէ ի՞նչպէս դանազան դարաչրջաններու հայ ազդը կապտունցաւ իր փառջերէն, Թէ ի՞նչպէս իաղաղ օրերուն յաջորդեցին բօխարեր եւ աղէտալի չրջաններ։ Այս րոլորը ներկայացունցան պարերով ու երդերով. րարութիւն։ Երեւցան Մատօնան եւ Հրելաակներ, ու Աժերիկայի ժէջ Հ. Բ. Ը. Միութեան ծնունդը, անցան ժոդովուրդի աժէն խաւէն Հաժակիրները, անդաժագրուող
դործաւորը, կրօնաւորը, ժաաւորականը, աղջիկը, աղան,
ժաճառականը, ծերունին։ Պարեց ցանքի ոգին, եւ ՀեարզՀետէ անցաւ Բարեդործականի խաէալներուն կատաբելադործուժը։ Գասատուն իր աշակերտներով, բժիշկր իր հիւանդապահուհիներով, որրախնամ մայրը եւ երախաները, Հունձբի երդը, դոր դալաերու արձադանդային Հնչականութեաժը երդեց Տիար Երուանդ- Իսկէն-



Լուսանկար՝ ԵԶՆԻԿ ԹԻՒՖԷՆԿԵԱՆ

#### ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՇՔԱԽՈՒՄԲ

ԵՏԵԻԻ ԿԱՐԳԸ (Ձախէն աէ).— Պէթի Խորխոռունի Օր. Ռափայէլեան, Արմինէ Մօրուքեան, Րօգ Գրիգորեան, Զեփիւո վագասեան, վիքթոր Նահիկեան, Եռննի Մեսրոպեան, Կլէտիս Թէլֆէեան (Արծաթեայ հարսը), Մինուաչ Տաղաւարհան (Արծաթեայ փեսան), Արաքս Մարտիկ, Զապէլ Մաղաքեան, Հէլըն Պետրոսեան, Հոիփսիմէ Մաղաքեան, վիրճինիա Թէրգեան։

ԱՌՋԵՒԻ ԿԱՐԳԸ.— Զապել Ռաֆայելհան, Գորին Չանտիկհան, Սիրուն Հայկունի, Օր. Ա. Օլկա Ղազարհան, Շաքե Համբար, Արփինե խաշմանհան, Սօնա Գարակեօգհհան։

Հայաստանի կակաչները, *իրենց զուար թողրովումին* «ՀՀ *յանկարծ խամրեցան եւ* պարտականութեան ձայնը կը հրաշիրէր բոլոր հայութիւնը միանալ։

Երևւցան րեմին խորը Բարեգործականի հիմնադիրները Եգիպաստի մէջ, 25 տարի առաջուան իրենց դիմադիծներով ու հաղուսաներով, նստած երկար խորհրրդասեղանին չուրջ, նախադահունենամբ Պօդոս Նուպար Փաչայի, դոր կատարելապէս մարմնացուցած էր Տիար Մանուկ Էրսէրճեան, բոլոր միւսները նոյնպէս լաւադոյնա ծպաուած, կենդանի նմանունիւնները րերելով իրենց կենդանադիրներուն։ Անցան բեժին վրայէն Բաբեգործականի խորհրդանչանները, իտէալ, հայրենասիրութիւն, րարհսրտութիւն, սէր, հաւատք, յոյս, ինքնօգնութիւն, միութիւն, հեռատեսութիւն, ծառայութիւն, ճարտարութիւն, հողագործութիւն, գիտութիւն, շինատէրեան։ Բեմի խորքին երեւցաւ Հայաստանը իր վե-Հայուք Արարատեան դադաքովը, որուն առջեւէն անցաւ Շինարարութեան ոգին, եւ անոր կողքին դետեղեց Նուպարաշէնի վերտառուքիւնը, միևւնոյն ատեն անցան դասուլիքները Բարեդործական խտէալին, անձնասիրութիւնը, անմիարանութիւնը, անտարբերութիւնը, ժլատութիւնը։

Այս բոլոր տողանցումներէն վերջ, որ 25 տարիներու գործունէութիւնը եւ արդիւնըները ցոյց կուտային, հասունցաւ Շարեդործականը եւ դարձաւ Արծաթեայ հարոր, յանձին կրէյս Թէլֆէեանի, որ իր արծաթեայ երկայն բղանցք հագուսաներուն մէջ, չույաններու փուն- չր ձեռքին, համեստունակ եւ հրապուրիչ երեւոյթով, ոլացիկ իր նուրր հասակովը, հարսն էր եւ պէտք է որ այոպես ըլլայ հարոր հայկական վերջնադարեան իտէա-

լին, փեսան կը ներկայացներ Տիար Մէնուաշ Տաղաւարհան, որդին Հ. Բ. Ը. Միութեան Հիմնադիրներէն նահատակ Տօբթ. Ն. Տաղաւարհանի, որ բեմին վրայ ալ Բարեգործական Հիմնադիրներու կարդին կը ներկայացընէր իր Հօրը երիտասարդութիւնը ճշգրիա նմանութեամը:

Բեմական տարագներու պատրաստունեան Հսկած էր Տիկին Զապէլ Երկանհան, անդամ մր եւս արդարացնելով իր նուրբ եւ ազնիւ ճալակի մասին մեր ունեցած վստահունիւնը։

Շնորհակալու թիւններ բոլորին Երջ. Ցանձնաժողո-

Նիւ Եորք

QUARTE U. SULLUFBUREUR

# ՇՐՋ․ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎՈՅ ԳԱՆՁԱՊԱՀ ՏԻԱՐ Յ․ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆԻ ԳԱՆՁՈՒՄՆԵՐԸ

000

ԱՊՐԻԼ, 1931

ՆԻՒ ԵՈՐՔԷ, Տոքթ. 8. Գ. Շիրինեանէ		
Որբերու նուէր		10.00
Նիի ԵՈՐՔԻ Մասնանիւղէն		
Uhnud md Supp		350-00
ԳԱԼԻՖՈՐՆԻՈՑ ՇՐՋ- ՑԱՆՁՆԱԽՄԲԻՆ ձհ	nuufp	
ՍԱՆ ՖՐԱՆՍԻՍՔՈՅԻ Մասնանիւղէն		
Արտագավնարգ	104.30	
Նուպարաչէնի հանդանակութեան	140-00	
Կրասերաց Լիկայէն Նուպարայենի		
Հանգանակունեան	50.00	
Երեկոյթի հասոյթ ի նպաստ որբերու	20.70	
Ոսկեղէն անոնի կիրակիէ		
ի նպաստ որբերու	27.35	342.35
ՊԸՐՔԼԻ - ՕՔԼԷՆՏԻ Մասնանիւղէն		
Արժաղաղջանն	71.00	
Ս, հղամավճարը կրասերաց Լիկայէն	50.00	121-00
ԹԸՐԼԱՔԻ Մասնաճիւղէն		
Արամավճարբ		106.00
ՖՐԷԶՆՈՅԻ Մասնաճիւղէն		
Unquidudempe	250.00	
Ֆրեզնոյի Ս. Երրորդու Թիւն Եկեղեց-		
ing Sphie App. Chy. t applipme		
npqhqpmed	600-00	
Ֆրէզնոյի Պանդիտաց Ժող- Եկեղեցւոյ		
Տիկն. Բարեսիրացէն, որբերու		
որդեդրում	180.00	1030 - 00
ՐԻՏԼԻԻ Մասնանիւղէն		
Uhnad and Surp	85.00	
Կրասերաց Լիկայէն, Անդամավճարը	40.00	
Նուպարաչէնի հանդանակութեան	17.00	142.00
ՍԷՆԿԸՐԻ Մասնանիւղէն		
Անդամավճարբ		110.00
ԵԴԵՄԻ Մանանիւղէն		110-00
The state of the s	40 00	
Անդամավճարբ	42.00	-
րուպարաչէնի Հանգանակութեան	32.00	74.00

ՈՒԵՍԹ ՓՈՒԼՄԸՆԻ Մասնանիւղեն		
Անդամավճարբ		10.00
Նիև Պրի հորթի Մասնանիւղեն		10.11
Գանձանակներու Հասոյք Նիև ԵՈՐՔԷ, Արտաչէս Սարևանէ՝		10.11
հանդուցեալ Նաղարեթ Սարհանի մահո	e ui li	
առնիւ Սարևան ընտանիրէ նուկը		
Նոր Եւդոկիոյ Համար	50-00	
Նուպարաչէնի հանդանակուԹևան	25.00	75-00
ՊԱԼԹԻՄՈՐԻ Մասնաճիւղէն		
Արժուդումել բանու	66.00	
Նուպարաչէնի հանդանակութեան		141.00
ՄԷՏՖԸՐՏԻ Մասնանիւղեն, Տիկին Իւղար	Le	
<b>քալընհանի քաղում էն փոքսան</b>		-
ծաղկեպսակի նուէր		70.00
Ներ ԵՈՐՔԷ, <i>Կրասերաց Լիկայէն</i>		0.00
Wagududanpp		3-00
. ՓՐԱՎԻՏԷՆՍԻ Կրտսերաց Լիկայէն		
· Uhamand Supp	22.00	
Նուպարաչէնի հանդանակունեան	22.17	44-17
ՖիԼԱՏԵԼՖԻԱՅԻ Կրտսերաց Լիկայէն		
Արծաթամատեանի թերթերէն՝		
Enempore & the		2.00
ԵԱՆՔԸՐՋԻ Մասնաճիւղէն, Արծաթեայ		
Bapkibuth հանդեսին առ Թիւ.		
Նուպարաչէնի հանգանակութեան		75.00
ՈՒՍԹԸՐԷ, Օ. Կ. ՀԷտլըն Գոլ Գրմբընիէ		
որրերու նուէր		2.50
ՓԷԹԸՐՍԸՆԻ Մասնաճիւղէն		
Unungh unupp	-50	
Uhnadad Supp	157-25	
Նուպարաչէնի հանդանակունեան	65.00	
Umpalo Quadashable Bugarit		
փոխան ծաղկեպսակի նուէր	18.00	240.75
ՔԷՑՄՊՐԻՃԻ Մասնանիւղէն		
Uhnad mid Supp	30.50	
Անարոն Գասպարհանի դանձանակէն	2.85	
Գարրիէլ Մուշեղևանի գանձանակէն	2.50	
<b>Ցուչարարի բաժանորդադիններ</b> ţ	9.00	44.85
both books, Wp. 25ph Luchus		
Buthfrank cantiful auffer much		5.00
Նեն ԵՈՐՔԷ, Մկրաիչ Չամալևանկ		
Bapt thuit subatul maffe bacte		5.00
ԵՈՒՆԻԸՆ ՍԻԹԻԻ Մասնաճիւղէն		
Նուպարայենի հանդ Թևան վճարումներ		
Unamare Luptankahaht	2.00	
Պետրոս Ձարիֆեանե	3.00	
Տիկին Մաբուր Ն. Գարրիկլհանկ	10.00	
ՄԷմ Աղաիկեանե	5.00	20.00
ՆԻՒ ԵՈՐՔԷ՝ Նուպարաչ <i>էնի</i>		
Հանդանակութեան վճարուժներ		
U.pd blumy 9. Vampy	500-00	
B. Ներկարարհան <i>է</i>	75.00	
Quammen Italthempt	20.00	
Apriliply, Apr. d. B. Sobbuilt	25.00	620.00
Պանբայէն առկոս		1.48
Table of the patient agreement	-	
Գումար՝		3655-21

ՄԱՑԻՍ, 1931			ՊՕԼԶԻ Մասնանիւղէն		
ՍԻՆՍԻՆԱԹԻՒ Մասնանիւղէն			ԱնդամավՀարջ		24.00
Անդամավճարը Օհաններ Ամիրխանհանե		10-00	ՍԱՔՐԱՄԷՆԹՈՅԻ Մասնաճիւղէն		
ՖԻԼԱՏԵԼՖԻԱՅԻ Կրտսերաց Լիկայէն			Արտանակչարը	48-66	
Արծաթամատեանի թերթերէն ի նպաստ			Ոկեղէն կանոնի կիրակիէ՝ որբերու	17.34	
Նուպարայենի հանդանակութեան		2.00	Zwingup Swange	16.00	82.00
ՏՕՐՉԷՍԹԸՐԻ Մասնանիւղէն			ՄՕՏԷՍԹՈՅԻ Մասնանիւղեն		
Khin mil mil Supp		20-10	Մուտրի տուրջերէ	2.00	
ФРЦ4ԻՏԷՆՍԷ ոմն,				139.00	
Umphuh Wanundudampe	1.00			104.00	$245 \cdot 00$
Նուպարայենի Հանդանակութեան	5.00		ՎԱՅՍԷԼԻԱՅԻ Մասնաճիւղեն	4	
Արգ. Հիւանդանոցին, Պոլիս	4.00	10.00	Արտմավճարը		29.50
Նիի ԵՈՐՔԻ Մասնանիւղեն	2 22		ՏիԹՐՈՑԹԻ Կրտսերաց Լիկայէն		
Umadufsupp		150.00	Վաճառուած դարդակոճակներու ի հայի	_	7.50
ՊՐԱՔԹԸՆԻ Կրտոհրաց Լիկայէն		200 00	ներ երբել, <i>Տիկին վ. Ալաձաձևանկ որը</i>		
Նուպարայենի հանդանակութեան		25.00	նուէր՝ ի յիշատակ իր վաղաժեռիկ	* P -	
ԳԱԼԻՖՈՐՆԻՈՑ ՇՐՋ. ՑԱՆՁՆԱԽՄԲԻՆ ձևո	mula	20 00	դոտեր Տիկ. Սիւզան Էրսէրճեանի		10.00
			Նիև ԵՈՐՔԻ Մասնաճիւղէն		
ՖՐԷԶՆՈՑԻ Մասնանիւղէն	04.00		Գանձանակներու Հասոյթ		14.20
Մուաքի աուրքերկ	24.00		ՈՒՍԹԸԲԻ Մասնաճիւղէն		
	148.00		Հանդուցեալ Կ. Պազաիկեանի կտակէն		500.00
Ոսկեղէն կանոնի կիրակիկ՝ որբերու	28-10		ՄԷՏՖԸՐՏԻ Կրտսերաց Լիկայէն		
Երեկոյթներէ՝ ի նպաստ որբերու	46-60		Վանառուած դարդակոնակներու ի հաշի		4.00
<b>Փոխան ծաղկեպսակի նուէրներ</b> է	74.75		ՆիեԱՐՔԷ, Տիկին ՄԷրի Կ. Հայկազնե,		- 77
Վանառուած ղոյքերկ	2.50		հանդուցիալ աժուսնոյն կարապետ Հայի	mush.	
8. Սարկաշագի հրդատևարի վաճառում կ		DOM: 00	թաղման առթիւ փոխան ծաղկեպսակի	L	
Գանձանակներէ	1.83	327-68	նուքրներք, Նոր Եւդոկիոյ հիմնադրամի	5.	
ՖԱՈՒԼԸՐԻ Մասնանիւղեն			dpus mekignehine sudup		60.00
Անդամավճարբ	89.30		ՀԱՐԹՖԸՐՏԷ, Հ. Բ. Ը. Միութեան		00.00
Ոսկեղէն կանոնի կիրակիէ՝ որբերու	18.35	107.65	Տիկնանց Որրախնաժ Էն		107.00
ՓԱՐԼԻԸՐԻ Մասնաճիւղէն			ՍԷՑԼԸՄ-ՓԻՊԸՏԻԻ Մասնաճիւղէն		101.00
Unand wife in p	63.00		Արամավճարը		43.50
Նուպարալէնի հանդանակութեան	16-00		ՀԱՐԹՖԸՐՏԻ Մասնանիւղէն		49.90
Ոսկեղէն կանոնի կիրակիէ՝ որրերու	10.55	89.55		30-00	
ՍԵԼՄԱՑԻ Մասնաճիւղէն			Անդաժավճարջ Որբերու նուէր	13.25	
Uhnudanfampe		27.00		8.50	
ՔԻՆԿԶՊԸՐԿԻ Մասնաճիւղէն		21.00	Zwintuh Swanje		
Uhrandangsupp		44 00	Վանառուած օրացոյցներէ	2.00	
		44.00	Պօղոս Նուպար Փաշայի	0.00	
ԹՈՒԼԱՐԱՑԻ Մասնանիւղեն		-48	վաճառուած նկարներէն Վաճառուած երգատետրէ	2.00	E0 00
Անդամավճարբ		17-50	ՊՐՈՒՔԼԻՆԻ Մասնանիւդէն	•25	56.00
ՏԱՑՆԻՒՊԱՑԻ Մասնանիւղէն				00.00	
Uhrquid mil & mp.p	42.00		Անդամավճարը	80.00	
Նուպարաչէնի Հանդանակութեան	29.00	71.00	Վանառուած թաչկինակներե	20.00	100.00
ԼՕՍ ԱՆՃԷԼԸՍԻ Մասնանիւղէն			ի նպաստ որբերու	20.00	100.00
Unimph marpship	1.00		ՉԸԼՍԻԻ ԿՐՏՍԵՐԱՑ Լիկայեն		70.00
Uhnand wel & wellte pt	296.78	- C- 1	Արդամավճարբ		10.00
Մասնանիւղէն՝ Նուպարայէնի			ՈՒՕԹԸՐԹԱՈՒՆԻ Կրտսերաց Լիկայէն		00.00
հանդանակու թեան	145.25		Արմադավջանե		20.00
կհասրևան քիկայք, բուտահանքըի			Alballeust, bruinn Zungtzhuit		
հանդանակու թևան	125.00	4	Հայաստանի երկրաչարժին աղէտելոց		5.00
Տիկնանց Օժանդակէ՝ Նուպարա-		77.0	ԼՕՐԷՆՍԻ Մասնաճիւղէն		
չենի հանդանակութեան	121.00		Անդամավ Տարջ		86.00
Ոսկեղէն կանոնի կիրակիէ՝			ՆԻՒ ԵՈՐՔԷ Ա. Եւ Մ. Գարակեօգեան S	artita	
որրերու նուէր	49.70		Հայաստանի հրկրաչարժի աղկահլոց		1000-00
Shipming Odminamit, abbrene gueth	50.00		Նիև ԵՈՐՔԷ, Կ. Կիւլպէնկհան Տունէն		Di Bui
կարապետ Թերդեանե որբերու նուեր	1.00		Հայաստանի երկրաչարժի աղկտելոց		500.00
Suputa Phengalunt, appliant			ՆիՒԱՐՔԻ Մասնաճիւղէն		
npahapned (1930)	60-00		Արմավջանե	113.89	
<b>Փոխան ծաղկեպսակի նուէրներ</b>	15.00	864-73	Նուպարաչէնի հանդանակութեան	35.00	148-89
		100			

CLOUDER OF THE COURT OF THE COU		
րիջՄԸՆՏԻ Մասնանիւղէն		60.00
<i>Անդամավճարը</i> ՖիԼԱՏԵԼՖիԱՅի Կրտսերաց Լիկայէն		00.00
Վաճառուած դարդականակներու ի հա	u) he	6.00
րաջիրթըր չ. թ. ը. Մ. Տիկնանց Որյ	p - LG	
որրերու որդեգրում		65.00
ՄԻԼՖԸԲՏԻ Մասնաճիւղէն		
Uhnadudanpe		47.00
0ՄԱՀԱՅԷ (ՆԷպրասքա) Վահան Պուչա	11/1	
ձևռամբ տեղւոյն դաղութեն Արծաթե		
Ցորելեանի նուէր՝ ի նպաստ Նուպարա		
Հանդանակու <i>ն</i> եան		54.00
ՕՄԱՀԱՅԷ (Նէպրասքա) Հ <i>էրի Սարձևա</i>	24	
Unimph marpe	2.00	
Uhrad med Surp	5.00	7.00
ՈՒՍԹԸՐԷ, Խորէն կարապետեանէ		
Արծաթեայ Յորելեանի նուէր		50.00
ՈՒՕՇԻՆԿԹԸՆԻ Մասնաճիւղէն		
<b>Յորելեանի նու</b> էր		
ի նպաստ Նուպարայէնի	100.00	
Որրերու Կիրակիի նուէր	26.20	
Фперери Ор. Պищигийнийр ыс П-п	Lp & E	
. Աւետիջեանի մկրտութեան առթիւ՝		
ի նպաստ Նուպարաչէնի		
Հանդանակութեան	15.00	141.20
ՉԸԼՍԻՒ Մանաճիւղէն		
Արմադաղջանն	64.00	
Նուպարաչէնի հանդանակութեան	107.00	171.00
Նիև ԵՈՐՔԷ, Առաքել Յովհաննկսեանկ		
Հայաստանի երկրաչարժի ազգահալնել	nne 10·00	
Ծկան գիւղացի Պօղոս Պետրոսեանի		
Բիրկա, Յունաստան	5.00	
Two aprings Op Quite Tople The		
ևանի, Հայեպ, Միշրիա	5-00	20-00
ԱՆ ԱՐՊԸՐԷ, Խ. Ս. Ժաժկոչհանե		
<b>В</b> перириру разментария		2.00
ՊՈՍԹՈՆԻ Մասնաճիւղէն		
Unquidudsupe	239.50	
Նուպարաչէնի Հանդանակու <i>նեան</i> Գանձանակներէ	253.50	200
	7.00	500-00
Ֆիլսենլ Ֆիսել, Հ. թ. Ը. Մ. Տիկնան	g Cul-5	
Որբերու որդեգրում		200.00
ՓՈՒԹԱՔԷԹԻ Մասնաճիւղէն		
, Անզամավճարը		46.00
Նիև ԵՈՐՔԷ, Նուպարաշէնի		
հանգանակութեան, Մասնավճարներէ		
Akmpnu V. Duppzhurut	25.00	
Նլան Թալնհանկ	25.00	
Նիւ Եորջի Տիկնանց Որբախնաժ Ցանձնախուժբէ		
Bովհաննես Գ. Ճէտիտեանե	1000-00	
Ա. եւ Ս. Կերբերեան եւ Ընկ.	10.00	
Ղաղարոս Պօյանեանե	125.00	
Տէր եւ Տիկին Ն. Մաղաքեանե	100.00	1900 00
վեսբեքիչբ,	19.00	1300-00
Հրանա Ազամայնանե	140 00	
նղուարդ Սէրայտարհանե	50.00	F0 05
. It of a fundament	6.25	56.25

ըսթութեւ որթթե,		
Հ. Վ. Նանարհանկ	5-00	
Stp be Shiple top. Amplintant	25.00	
ձիվան Պօյանեանէ	3.00	
Սաեփան Ճէրէեանէ	1.00	34.00
Պանջայէն առկոս		2.03

9ncdmp' 7.580.28

## ՄԱՍՆԱՃԻՒՂՆԵՐՈՒ ԿԵԱՆՔԷՆ

000

#### ԱՐԾԱԹԵԱՑ ՅՈԲԵԼԵԱՆԻ ՀԱՆԳԷՍՆԵՐ

ՇԻՔԱԿՕ.— Մեծ րազմութիւն մր լեցուցած էր Ըփթաուն ԹԷմփըլի ընդարձակ սրահը Մայիս 3ի կիրակին,
տօնելու համար Հ. Բ. Ը. Միութեան Արծաթեայ Յոբելեանը։ Բեմին վերեւը կախուած էր, Միութեան յաւէտ ողրացեալ Հիմնադիր-Նախագահին Պօղոս Նուպար
փաչայի մեծադիր պատկերը, իսկ բեմին վրայ աթոռներ յատկացուած էին հանդէսին Նախագահ եւ Մասնանիւղի Ատենապետ Տիար Կարապետ Փուչմանի եւ օրուան խօսողներու՝ Տիար Մկրտիչ Օտեանի եւ Տութ . Լ.
Մուղալեանի՝ ինչպէս նաեւ իրրեւ հիւր ներկայ Վեր.
Հիւսեանի։

Նախագահ Տիար Փուչման հանդէսը բանալով, հակիրն կերպով բացատրեց օրուան աօնին ընոյթը։ Յետոյ հրդելու հրաւիրեց ջաղաքիս սիրուած արունստապիտուհիներէն Տիկ. Քէլէկեանը, որ յաջողապէս երդեց ֆրանսերէն եւ իտալերէն երդեր՝ արժանանալով ներկաներու րուոն ծափերուն։

Յևտոյ բեժ Հրաւիրուեցաւ Տիար Մ. Ս. Օտեան, որ յոտակօրէն պատկերացուց Հ. Բ. Ը. Միութեան ջսանեւհինգաժեայ գործունէութիւնը եւ Թուանչաններով ներկաներուն յայտնեց անոր կատարած կարեւոր գործը հայ ազգին տարաբախտ դաւակներուն հաժար եւ կոչ ըրաւ ներկաներու որ օգնեն Բարևզործականի չարունակելու իր ստանձնած առաջելութիւնը եւ տօնելու ոսկեայ եւ ադաժանդեայ Յորելևաններ։ Պրն. Հրաչ Եագուպեան դեդեցիկ կտորներ նուադեց իր չութեակին վրայ եւ արժանացաւ ներկաներու դնահատութեան։

Տոքի. Լևւոն Մուդալեան, օրուան երկրորդ ատենախօսը բեմ հրաւիրունցաւ։ Ցարդելի Տոքիորը նախ երջանկայիչատակ Պօղոս Նուպար Փաչայի կենսագրականը բրաւ, ներկայացնելով դայն իրրեւ տիպար հայ մը ներկայ սերունդին։ Տիկ. Քէլէկեան երկրորդ անդամ բեմ հրաւիրունցաւ երդելու համար հայկական երդեր՝ ինչպէս Մելիբեանի «Վայրի Ծաղիկ»ը եւ «Տույ, Տույ»ը եւ Կոմիտաս վարդապետի «Հով արէք, սարեր ջան»ը։ Շատ յուղիչ եւ դրաւիչ էր իր ձայնը, որ խանդավառեց ներկաները։

Օր. Կլկտիս Պկզագետն դաշնակի վրայ անքերի յաջողութեամբ նուագեց դեղեցիկ կտորներ եւ գնահատունցաւ ծափերով։ Օր. Հ. Իսպիրեան եւ ջաղաջս այցելով Դերասան Ղեւոնդ Սարդիսեան օրուան յարմար արտասանունիւններ ըրին։ Քաղաքիս Կրտսերաց Լիկայի նորընտիր ատենապետը Տիար Տիդ Նահիկեան վերջին խոսողը եղաւ եւ ըրաւ հակիրծ ուղերձ մր անդլիերկն լեզուով՝ ուխակլով որ հոր սերունդը պիտի Հետեւի իրենց հախնետց ճաժրուն եւ պիտի ջանայ իրականացնել իրենց վրայ դրուած յոյսը։

Հանգէսը վերջացու «Հայր մեր»ով եւ ներկաները մեկնեցան չատ դոհ և ոդևորիչ տպաշորուԹեամբ։

P-7 P-11.41-8

ԹԻՈ8, Ն. Ե. - Հ. R. C. Միութեան Թրոյ-Այպրնի րոյր մասնանիւդներուն Արժաթեայ Յորելևանի առնակատարու թիւնը միացնալ Հանդէս - թէյասնդան ձևւով mlay nebbyme, Wmjhu 24 hhpmilh hphilich, Projh Remj. bd. Up. byh upwshie dtg, bliphminifilman 2004 melijh Հանդիսականներու։ Բացման ուցերձր խոսեցաւ Թրոյի Hickor bylaghyens suffer the to Septemphub, op utդանապետու նեան պայասնը յանձնեց գործիչ Տիար Գր. Հ. Գալուստեանի (Նիւ Եորրէն)։ Տիար սեղանապետը р провид Ирирарр винашаретр ропр шисте Ишиви-Spenjih smjety Shap Bupply Updanghabb' op hophe Their purkangouland strang What Henry abolt about-While: Itp. 6. Applughmb frontyme b alifug Prayle մասնան իւղին, որուն Ատենապետն է։ Տիար սեղանապետր կարճ ուղերձով մր օրուան աշնին առնիւ խնդակgriffich janjahit happ' prac saffer at this belieapar Philible Thur Blub and p gopanghine zach? : 84may ponep marue Praje Zuj Unup. Chaptens Saffee S. Նրան Հոր, որ ըարեգործութեան դերը ու Միութեան այգ ուղղու թեամր չնորհաւորելի դործը պանծացուց։

Գեղարուեստական բաժնին ժասնակցեցան Տիկին Ալիս Տէօբժէնեան երգով՝ դալնակի ընկերակցունեամբ Օր Էլիզա Մանուկեանի, Օր Սէլիա Վարդիկեան երդով՝ դալնակի ընկերակցունեամբ Տիկին Քէնրին Մա<սէրէնեանի եւ Օր Էլիզա Մանուկեան դալնակի մենա-

bacmaliberal :

Քսանը հինդ մոմերով դարդարուն խոչոր քէյքը կրտրելու պատիւր արուհցա։ Տիար Գարրիլ Սիվադլեանի, որ սրաադին խոսբերով խանդավառեց ներկաները։

Հանդէսը փակունցաւ մէկ արար դաւնչաով մը, գիւդական հեռախօսը, առնուած խ. Հայաստանի կետնթէն։ Ձաւնչար յաքողապէս ներկայացուցին Տեարբ Յովհ. եւ Լևւոն Ճաֆէրեան ևւ Ճօրձ Մըդրրպետն։ Շնորհաւոթելի էին կարդագիր Յանձնախումրին չանջերը։

Statusna

ՈՒՕՇԻՆԿԵՐՆ, Տ. Գ.— Ապրիլ 26 կիրակի երեկոյ Հ. Բ. Ր. Միունեան Ուօշինկնիրնի Մասնաձիւդը Ար-ծանհայ Յորելեանի առնիւ արթած էր երեկոյն մր, որ անցաւ չատ յանող։ Վարչունիւնը, ծնողներու մէն նոր ձետաբրրունիւն մր արքնցնելու նպատակաւ, դր-րած էր նանւ փորրերու բաժին մր, որ եղաւ յանող եւ դուտրձալի։ Ժողովուրդը սպասուածքն չատ աւելի Սի-ւով ժամանած էր։ Գեղարուեստական բաժինը ստանձնած էին, Տիկին Յ. Խաչատուրեան (Պալնիմորէն) դաչակով եւ երդով. Տիար Տիդրան Գավալձեան Հունակով՝ դաչնակի ընկերակցունեանը Օր. Էլմդի եւ Տիար Ս. Հա-նեսեան՝ երդով։

Հանդէսը բացուհցաւ Ատենապետ Տիար վ. Գավալձեանի հակիրն մէկ ուղերձով, որ պատկերացուց Հ. Բ. Ը. Միութեան կետևըն ու դործը՝ ընդհանրապէս եւ մասնաձիւդիս դործունէութիւնը՝ մասնաւորապէս։ Գանձապահ Տիար Մ. Կարապետեանի տարեկան հայուհառութենկն հաջը Տիար Օ. Ներսկսեան, մասնաձիւդիս ամենահին անդամներկն, ուղերձով մը Հ. Բ. Ը. Միու-Թեան 25 տարուան պատմականը ըրաւ է

Հանդիսականները հիւրասիրուեցան պաղպաղակով և բեյքով, որ նուիրուած էր տեղւոյս անդամներեն Տէր եւ Տիկին Մ. Նադայեաններու կողմել Տիկին Վարդանոյչ Գավալձևան նուրբած էր ափսէ մր փաքլավա, որ անուրդի դրուելով 15 վայրկեանի մէջ 40 տոլարի րարձրացաւ. չանոցը Տիար Պապաչանեան, գայն դարձևալ Swalimsheaple backply, wanguphlind op Swand Swfaուի։ Տիկին Ս. Ներսէսեան աղնուարար օգնեց վարչութեան՝ ընչպես միլտ, ստանձնելով հաշկիթներ ներկելու գործը։ Անուրգի գրունցաւ նաևւ արևւելևան դորդ մը, որ 20 վայրկեանի մէջ իր եռապատիկ դինը րարձրացաւ, ապահովելով 57 տոլարի դուտ չահ մի։ Հանդեսի վերջին ժառը Աժերիկեան պարով անցաւ, եւ ժամը ճիչդ 12-ին. ներկաները գուարի եւ դոհ մեկնեցան։ Մասնանիւդս այս հանդէսէն 100 տոյարի զուտ չահ de mountailles:

LPUSAL

Տեղւոյս Մասնանիւդը օգտուելով Տ. Մովսէս բենյ. Տէր Ստեփանեանի ներկայունենեն եւ ժողովուրդին փափարին ընդառաջ երնալով, ինդրեց Տէր Հօրմէն որ Պատարադ մատուցանէ բազաբիս Եպիսկոպոսականաց Սէյնն Ճան եկեղեցիին մէջ եւ ընէ մկրտունիւններ։ Վարչունիւնս իր րոլոր կարելին ըրաւ ժողովուրդին լուր տալու համար։

Փոջրիկն Օր. Պապաչանեանի եւ Ռուբէն Աւետիջհանի ժկրտունեան առնիւ, Տիար Շահպադեանի ընտկարանը, հետեւեալ նուէրները ստացանք ի նպաստ Նուպարաչէնի.— Տէր եւ Տիկին Աւետիջեան \$5, Տեարը՝ Ղաղար Պօղոսեան 1, Սեդրակ խոսրովեան 1, Տիգրան Ճանիկեան 1, Գրիգոր Աւետիջեան 2, Տէր եւ Տիկին Պապաչանեան 5: Մասնահիւդիս վարչունիւնը իր չնորհակալունիւնը կը յայտնէ այս առնիւ եւ չնորհաւորունիւններ փոքրերուն ծնողաց:

> Ատենապետ Վ․ ԳԱՎԱԼՀԵԱՆ

ՐԻՉՄԸՆՏ (Վիրճինիա).— Հ. Բ. Ը. Միութեան Բիչմբնաի մասնաձիւղս ալ տոնեց Արծաթեայ Ցորելեանը, Մայիս 31, 1931-ին, ՀԷնրի Հոլի մէջ։ Օրուան տոնակատարութիւնը յարդելու Համար կոկիկ բաղմութիւն մբ Համախմբուած էր։ Բեմին ձակատը դարդարուած էր Տիար Յ. Ժամկոչեանի պատրաստած արծաթաղոյն խոչորագիր վերտառութեամբ մը. «Կեցցէ» Հ. Բ. Ը. Միութեան Արծաթեայ Ցորելեանը։»

Ատենապետ Տիար Մ. Գալաձեան կարձ ուղերձով մը ժողովը բացաւ: Ցետոյ երդուեցաւ Ազատն Աստուած երգը՝ յոտնկայս: Գեղարուեստական բաժինը ստանձնող-ներն էին Օր Մաբրուհի Ա. Գրիդորեան, քոյր եւ եղբայր Ս. Էօքսիգեաններ, որ նուագեցին եւ երդեցին հայկական եւ ամերիկեան ընտիր կաորներ եւ դնահատուեցան ծափերով: Բեմին վրայ խումր մը օրիորդներ կը կրէին Հ. Բ. Ը. Մ. տառերը, որոնց նչանակութերւնը յաջողապէս արտայայտեցին ժողովականներուն: կարդացուեցան օրիորդներու կողմէ հայերէն դրուած ձառեր եւ արտասանութիւններ:

Հրաւիրունցաւ Վեր. Հայկ Եարարժնան, գոր Մաս-

3012000

նանիւդիս Վարչութիւնը մասնաւորապէս Հրաւիրած էր Ֆիլատելֆիայէն։ Ցարդելի տաննախօսը չատ աղդու կերպով դրուտաեց Բարևդործականի հին ու նոր ծառայու-Թիւնները եւ վերջացուց ըսելով՝ Հայ ժողովուրդը ծնած է ապրելու Համար եւ պիտի ապրի յաւիտեան։

փողովեն հարը ներկաները չնորհակալութիւն յայա:

նեցին Վերապատուելի ատենախօսին։

ի դիմաց Հ․ Բ․ Ը․ Մ․ Բիչմընտի Մասնաճիւղի Վարչութեան

IF. BILCHMESBUE

Նիի ՊՐԻՓՈՐԹ, ՄԷՍ. - Մայիս 3 կիրակի օր տեղի ունեցու Մասնանիւդիս Արծախեայ Յորելեանի Հանդէոր, ատենապետութեամբ Տիար Գ. Փափադեանի։ Հանդէսին գլխաւոր ատենախօսն էր Տիար Հ. Բարունակեան (Պոսքեռնեն), որ Հ. Բ. Ը. Միութեևան ծնունդին, դործունկու թեան եւ մատուցած ծառայութիւններուն մասին houlegue glighly umbhufuouneffich dp: bul dhen mwhimpoor quantiffer Lug Hehm. botyp, Alp. 4. Unestձևան, հոյնայես յարմար կերպով պատկերացուց Միութեան գործունկութիւններն ու ծառայութիւնները։ Երկու ատենախօսներն այ չելտեցին Միութեան վստահելիութիւնը եւ յարտահւութիւն մաղթեցին։ Իսկ Օր. Հայկուհի Քելելեանի յաքող գալնակահարությիւնը ներկաները ոգևարեց: Քոանըհինդ ժոժերով դարդարուած քէյք de Shup 8. Umbfuphubh handt manipah apaching animgreght whithe it imand behome:

#### Հ․ Ք․ Ը․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԳԱԼԻՖՈՐՆԻՈՑ ՇՐՋԱՆԱԿԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԸ

8

Պատւոյ Սեղան.— Արծաթեայ Յորելեանի Շքեղ Տօնակատարութիւնը.— Մեծ Համակրանք ու հանդավառութիւն.— Տիգրան Թէյլըր Բարերար Անդամ Հռչակուած։

100 ԱՆՃԷԼԸՍ.— Հ. Բ. Ը. Միութեան Գալիֆորնիոյ Շրջանակին տարեկան համաժողովը տեղի ունեցաւ քաղաքար մէջ Մայիս 16—17ին- Կեղրոնական Ուայ Էմ Սի Էյի չէնքին մէջ, եւ ունեցաւ արդիւնաւոր նիստեր ու տրուեցան դործնական որոշումներ։ Այս համաժողովը Միութեան Արծաթեայ Յորելեանի պատղամաւորական ժողովը ըլալուն՝ արտակարգ հետաքրքրութեւն արթենցուց դաղութիս մէջ։

Մայիս 16, Շարախ իրիկուն ճաչկերոյի մր սար
քունցաւ ի պատիւ պատդամաւորներուն, Ատ Ֆէլօգ

ԹԷմփըլին մէք սեղանապետութնեամբ Տիար Մովսէս Ա
առմի։ Սեղանը օրհնեց Վեր. Բիւղանդ Լևւոնեան։ Սե
դանապետի հրաւէրով կարճ ուղերձներ ըրին մասնաձիւ
դերու ներկայացուցիչները։ Վեր. Մանավեան խօսը առ
նելով Բարիզէն բաչուած հեռադիր մը կարդաց որ կ'ա
ւետէր դաղութիս յայտնի անդամներէն Տիար Տիդրան

ԹԷյլըքի բարերար անդամ հռչակուիլը, իր 5000 առլարի

բացառիկ նուիրատուութեանը համար, որ ողջունուեցաւ որոտընդոստ ծափերով։ Գեղարսւեստական բաժնին

իրենց մասնակցութիւնները բերած էին Չարլի Արսլան
հան, Օր. Պօյանեան եւ Տիկ. Գնաձեան նուադներով։

Ճաչկերոյթը վերջացաւ Գարեդին Սրրադանի խօսջերովն

ու օրհնութիւններովը։

Արծանհայ Յորելեանի աշնակատարունիւնը տեղի ունեցաւ Մայիս 17, Կիրակի իրիկուն ՓԵթրիօթիք հօլին մէջ, իրրեւ հրապարակային ժողով, որուն կը նախադահեր վիճակիս Առաջնորդ Գարեդին Եպիսկոպոս, իսկ ատենապետն էր Տիար Ս. Պ. Պասնանեան։

Հանդեսը սկսաւ ամերիկեան բայլերգով, գոր նուտդեցին Ս. Պ. Սէմէրձեան եւ որդի՝ քօրնէթով։ Ատենապետը կարձ ուղերձով մը Գարեդին Սրրադանը բեմ հրրաւիրեց, որ իրբեւ նախադահ պատչաձ խօսբերով Արծաթեայ Յորելեանի հանդիսակատարութիւնը բացուած յայտարարեց։ Գեթեսեմանի Ժողով. Եկեղեցւոյ երգչախումրը ղեկավարութեամը Տիար Հէրրի Սարկաւադի երդեց երկու կաորներ։

Ատենապետին հրաւէրով հանդիսականներ րոպէ մր յուսնկայս յարդանը մատուցին Պօդոս Նուպարի յիչատակին։ Յետոյ Պր. Գ. Սարաֆեան Բարեդործականի մանին տեղեկադեր մը կարդաց։ Օր. Ֆլօրէնս Աժաէրեան երդեց «Ո՜հ ինչ անուշ» եւ «Նոր Օրօր»։ Վեր. Ա. Ս. Երէցնանի խօսը արուելով, ան Տէր եւ Տիկին Գալայհեաններու կողմէ Բարեդործականին ձեռադործ դրօշակ մը նուիրեց դոր ընդունեց Վեր. Մանավետն։ Այս դրօշակը պիտի նուիրուի ամէն տարի այն մասնահրդին, որ Գալիֆորնիոյ մէջ ամենաօդակար հանդեսացած է
Միութեան։ Գաշնակի վրայ նուադեց Օր. Լ. Մարտիրոսեան։ Վեր. Մանավետն կրկին կարդաց Բարիդի հեռավիրը, որ Տիար Տիդրան Թէյլըը բարերար անդամ կր

Openin i fruit mentimpont to Ֆրեդնոյեն Վեր. Մ. կ. Փափադեան, որ իր կուռ խօսբերով ունկնդիրներուն ուլագրութիւնը դրաշուած պահեց ատենախոսութեան ամրողջ ընթացրին։ Անոր հետևենալ խոսքերը խիստ նրչանակայից են. «Փոխանակ առանձնարար տալու՝ միասնարար տալ, բացառարար տալու՝ սովորարար տալ, ըզquegocand mujer suanqueand muj, jusuapmupup տալու՝ զոհարհրարար տալ, խարականութենամը տայու՝ այլասիրարար տալ, պատահարար տալու՝ կազմակերպեալ տալ»: Պողոս Նուպարի արժանիջներուն դառնայով րսաւ. «Անոր նուիրատուութիւնը հարիւր հազարաւորներու կր հասնի, բայց անոր ժեծագոյն նուկրը իր ագaph apude it, will amamampe, up t 2. F. C. Whatթիւնը: Բարեգործականը իրապէս կազմակերպութիւն մր չէ, այլ գաղափար մը։ Միութիւնը 25 տարուայ ընթացջին արդէն բառական արժատացած է, այս աժէն հայ պէտբ է ճանչնայ։ Եթէ ամէն հայ անդամ չի կրնար ըլլալ, պետք է դոնք րարևացական րլլայ, մինչևւ անդամ եթէ ընհագատեն»։ Մեծանուն տաենախօսի խօսբերը մեծ hunungunantflie want paper tanningapite ste, be մասնաձիւդին ցանկին վրայ աւելցան բաւական նոր անդաժներ, եւ չանեցաւ բաղժաթիւ համակիրներ:

Լոս Աննկլոս ունի ժեծ մասնանիւց մը, եւ սրասնց հուիրուած է իր հայրենասիրական սրբազան նպատակին, ու միչա պատրաստ է ամէն զոհողութեանց ի նպաստ հայրենիրի վերաչինութեան ու ժողովուրդին բարելաւման։

ՊՐՈՒՔԼԻՆ, Ն. Ե.— Մասնաճիւղս Մարտ 28-ին սարրեց անդամական ժողով եւ Հացկերոյի Երեկոյիին դեղարուեստական բաժինը ստանձնեցին օրիորդներ՝ Տիրուհի Արիֆեան եւ Տիրուհի Օղանեան Հուիակով՝ դալ-նակով անոնց ընկերացաւ Տիկին Աստղիկ Պօղոսեան։

Ունեցանը ուրիչ Հաձելի անակնկալ մր եւս. Տիար Բ. Խա-Հատուրեան՝ իր մերենայով անձնուիրարար ցուցադրեց Հէկէ աւելի Հրահանդիչ ու Հաձելի չարժապատկերներ։ Ներկաները չատ դոՀ մնացին այս եղակի հաշարոյնեն։

任 替 带

Մի ջանի տարիկ ի վեր Հ. Բ. Ը. Միութեան Պրուբլինի մասնանիւդիս համար չազցը պարտականութիւն մր եզած է տոնել «Մայրիկին օր»ը՝ ի յարդանս Պրուբլինաընակ հայ մայրերու։ Մայիս 16-ի մեր անդամական ժողովը սարջունցաւ այդ առիթով։ Տարկց մայրերու ուղղուած էր մասնաւոր հրաւկր եւ անոնց ընծայունցաւ պատիւ։

Մասնանիւդիս հիւրն էր նաևւ Փրոֆ. Ա. Կ. Կիւլայէնկեան՝ որ մայրերու օրուան նչանակութիւնը եւ մեdoe Philip aprenung neglind de pome, shillind tobchife say darjeheth whyhen atdeber: Shiph U. Supuoh mpinimumbly jum upinimanes numburant dp: Ship B. Uստաուրեան քաղդրաննչիւն մայնով երդեց մի քանի երդ։ Oppnyahly Upmgal Halyahlub he II. Acyneblub hacmգեցին դաշնակ։ Փոջրիկն Արսէն Մելդոնեան իր Լու Թակով չատ ուչադրաւ էր- բոլոր արունստադէտները դրնանատունցան ներկաներէն ու իլեցին երկար ծափեր։ Пецьре вр ррые ррые выве брыр в. Выфијурийз Մայրերու կուրծ բերը դարդարունցան մեխակներով: Կատարունցաւ պատգամաւորի ընտրութիւն։ Ներկաները Spenumperengua huphunguhad, wherethythad ne Ptjud: Cophlas po whyme zwm small be mith no gas mpպաշորու թեամր մեկնեցաւ ու, ատեն:

ՖԻԼԱՏԵԼՖԻԱ.— Քաղաքիս Տիկնանց Միացեալ Որբախնաժը, որ արդիւնաւոր դործունչունիւն մր ունեցած էր, վերջին երկու տարիները, դլիսաւորաբար արնանսական տաղնապի պատճառներով դադրած էր դործոն
դեր մր ունենալէ։ Սակայն, ուրան ենք որ, խումբ մր
պարտաճանաչ եւ որրասէր մայրեր անցեալ 1930 տարւոյ Դեկտեմբերին վերակաղմեցին Որրաինամ Ընկերունիւն։
Նորընաիր վարչունեան տեղամենրն են Տիկիններ՝ Ադաւնի Մովսէս՝ Ատենապետ, Գուինի Ֆէրէչէնեան՝ ՓոխԱտենապետ, Էլիդ Մէլեան՝ Ատենադսիր, Եսներ Մէսնեան՝ Գանձապահ, Զարուհի Պէնլիեան եւ Ծիածան
Նուսխչնեան՝ Գորհրդականներ։

Որրաինամի առաջին դործունկութիւնը նղաւ որթեթու կիրակիի Հանդանակութիւնը, որ 60 առլարի չափ
արդիւնք մը առւաւ, ստկայն այդ օրեր ծաւալած «ֆրլուծի համաճարակին պատճառաւ կարելի չնղաւ չարունակել։ Իսկ երկրորդ ձեռնարկը հղաւ ներկայացում մը,
դոր փայլուն յաջողութիւն մը ընելու համար ամէն ջանջ
ըրին րոլոր անդամներ։ Մայիս 12, 1931-ին տեղի ունեցաւ ներկայացումը որ չատ յաջող արդիւնք ունեցաւ,
թէ՛ նիւթապես եւ թէ՛ բարոյապես։ Ժողովուրդին դոհ
մնալուն ապացոյցը ան էր որ Որրաինամին ջանիցս առաջարկներ եղան ներկայացումը կրկնելու համար։ Սակայն, ներկայ պայմանները նկատի ունենալով՝ յարմար
չի դատուեցաւ կրկնել։ Որրաինամին հասոյթեյն ցարդ
200 առլար արդէն դրկուած է Հ․ Բ․ Ը․ Միութեան Գանձապահ Տիար 6․ կիւլպէնկհանի։

Ուրախ ենը յայտարարելու որ Որրախնամի Ատենապետը եւ իր եռանդուն ընկերները՝ հակառակ տիրող աննպաստ պայմաններուն՝ որոշած են ամ էն ջանք Թափել Հ. Բ. Ը. Միութեան աղդաչեն դործին սատարելու համար։ Որրախնամի անդամները թեև խոչոր թիւ մը չեն կաղմեր ներկայիս, սակայն ներկայ ամառուան ևւ յառաջիկայ աշնան ամիսներուն պիտի աշխատուի թե Ընկերութիւնը դօրացնելու ևւ թե արդիւնաւոր ձեռնարկներով Բարեդործականի օգնելու համար։

> ի դիմաց Հ․ Բ․ Ը․ Մ․ Տիկնանց Որբախնամի Վարչութհան ԷԼԻԶ ՄԷԼԵԱՆ ԱՂԱՒՆԻ ՄՈՎՍԷՍ Ատենադպիր Ատենապետ

ՕՄԱՀԱ (ՆԷՊՐԱՍՔԱ).— Ուրախ ենք որ ժեր չատ փոջրանիւ դաղունը անտարրեր չէ Հ. Բ. Ը. Միունեան ձեռնարկներուն հանդեպ։ Ապրիլ 17-ի կիրակին ժենք եւս Արծանիայ Յորելեանի կոչին արձագանդ տալու համար ընկերական հաւաքոյն ժը սարջեցինը եւ այդ առնիւ հանդանակուեցաւ 54 տոլարի դուժար ժը ի նպաստ Նուպարաչնի։ Նուիրատուներն են Տեարջ՝ Յարունիւն Սարոեան, Ճէջ Ապաձեան, Ցակորոս Վարժապետեան եւ Վահան Պուչադ։ Տիար Ցարունիւն Սարոեան անդաժադրուեցաւ Միունեան։ Գաղունիւն Սարոեան անդաժարակտեան եւ Վ. Պուչադ արդէն անդաժներ են։ Հանդահակուտծ դուժարը եւ վճարուած անդաժատուրջը, 61 տոլար, դրկուեցաւ Կեդրոնական Գանձապահ Տիար Ց. Կիւլպէնկեանի։ Ծնորհաւորելի է դաղունիս պարտահանալունիւնը։

P-7 P-1141-8

ՊՐՈՒՔՇԱՑՐ (ԹԷՔՍԱՍ).— Ուրախութեամբ կը տեղեկացնենք Թէ քաղաքիս մէջ եւս կարմունցաւ Հ. Բ. Ը. Միութեան մասնահեւզ մը, Մայիս 21, 1931, կիրակի օր։ Այս առթիւ Տիար Պետրոս Հ. Տօնիկեանի կողմէ տրունցաւ ճաշասեղան մը, որուն մասնակցեցան նաեւ Փաթեսընի եւ Հուսթընի հայրենակիցներ։ Այս պատեհութեամը հաճոյքը ունեցանք մեր մէջ ունենալու Տիար Հրանդ Ք. Պարտունին, որուն զուարթարար ներկայութերնը առելի խանդավառութիւն յառաջ բերաւ։ Մեր հիւրին առաջարկով հանդանակութիւն մը եղաւ ի նրպաստ Հայաստանի երկրաշարժէն աղէտեալներու։ Ճաշեն բացակայ դանուողներու եւս դիմուելով հանդանակութիևան արդիւնքը հղաւ 62.50 տոլար, որմէ 55.85 տուպար դրկուեցաւ Գանձապահ Տիար Ց. Կիւլպէնկեանի, նըպատանին յատկացուելու համար։

Նորակազմ մասնածիւղիս վարչութեան անդամներն են Օր․ Հէրիէթ Պարադեան, Տեարբ Արսէն Հէրիսըն, Սարգիս Հայրապետեան եւ Սերորէ Մ․ Պէրպէրեան։

Նուիրատուութեան մասնակցողներն են.— 3. Պօտուր 10 տոլար, Պետրոս Հ. Տօնիկեան, Տիկին Պ. Հ. Տօնիկեան, Վ. Ք. Բարակեան, Ս. Ն. Ցովաս, եւ Սարդիս Հայրապետեան 5-ական տոլար. Ու. Բէնէպեան եւ Ճորճ Հէրիսըն 4-ական տոլար. Ա. Մ. Հայրապետեան 3 եւ Օր. Հէրիէթ Բարակեան, Օր. Իզապէլ Բարակեան, Ա. Կ. Հէրիսըն 2.50-ական տոլար. Պուրաօն, Տիկին Ճորճ Հէրիսըն, Ճոն Հէրիսըն, Տիկին Ճան Հէրիսըն 2 ական տոլար եւ Մայրըն Բէնէպեան 1 տոլար։

Նորակաղմ վարչութիւնս իր չնորհակալութիւնը կը յայտնէ բոլոր նուիրատուննրուն եւ կը յուսայ թէ Մասնաճիւղս թէևւ թիւով փոջը, սակայն հռանդով մեծ մասնաճիւղ մը պիտի ըլլայ։ BULGULFULF

## ՏԽՐՈՒՆԻ

ՊՐՈՒՔԼԻՆ, Ն․ Ե.— Գաղութս վերջերս դժրախտութիւնը ունեցաւ կորսընցընելու իր անդամներէն Տիկին Մարիցա

Սարրութելեանը, որ Հայ կնոջ ցեղային առաջինութեւններով օժաուած տիկին մըն էր։ Հանդուցեալ տիկնոջ թաղման առթիւ, ի նպաստ Հ․ Բ․ Ը․ Միութեան հղան Հետեւեալ փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւնները։

Մասնաձիւզիս վարչունիւնը Հանդուցնալին պարադաննրուն ցաւակցունիւն ևւ նուիրատուննրուն չնորհակալունիւն կը յայտնէ։

> 9. Մ. ՍԹՕՆ Գանձապետ

Նուիրատուներն են.-

Տիկին Ֆլօրա Լ. Խարրությեան եւ Ընտանիչ 15 տոլար, Սարգիս Խարրությեան եւ ընտանիչ 5, Ճօրձ Խ.
Խարրությեան 3, Սարգիս Նահիկեան (Շիգակօ) 10, Թաչձեան Եղրարչ 10, Աւետիս Ք. Նահիկեան 10, Գոհար
ժանթարեան եւ ընտանիչ (Ուսթըր) 10, Գիսակ Մ. Նահիկեան եւ ընտանիչ 10, Գառնիկ Էնչէրեան եւ ընտանիչ
5, Վեր. եւ Տիկ. Պէննչեան 3, Տիկին Թերեդի Մուժձեան եւ ընտանիչ 2.50, Տիկին Թէվրիդ Թոփուգեան 2.50,
Տիկին Թէրէդ Չուլձեան 2, դումար 88 տոլար։

ՄԷՏՖԸՐՏ .- Ապրիլ 3-ին իր մանկանացուն կնքեց Տիար Вակոր Մ. Տէմիրճեան, որ 1887-ին ծնած էր խարրերդ։ Հանդուցեալը 14 տարեկան հասակին եկած էր Ուսթերը, ամուսնացած էր նոյն քաղաքը ու յետոյ փոխադրուած նախ Սրմրրվիլ եւ Հոնկէ Մէտֆրրտ: Հանգուցեալը իրբեւ ամուսին եւ հայր եղած էր օրինակելի, իսկ իրթեւ Հայ դիտակից անձ մրն էր։ Անդամ եղած էր Հ. Բ. Ը. Միութեան Սըմբրվիլի եւ Մէտֆրրտի Մասhmshightputh: by butte be flugue deputh sugp de, իր այրին եւ երեք զաւակներ, երկու եղրայրներ եւ ուրիչ պարադաներ։ Ցուղարկաւորութիւնը կատարունցաւ Ապրիլ 5, Ս. Ձատկի օրը, ՊոսԹոնի Ս. Երրորդութիւն Եկեղեցիին մէջ, ուր ներկայ էին պարադաներն ու րարեկամներու բազմունքիւն մր։ Դամրանականներ խոսեցան Գեր. հորէն Վարդ. Լազարեան եւ Գարեդին Տէր Ղազարեան՝ հանգուցեալին եզրայրը։ Ղրկուած էին չատ մը ծաղկեպոակներ, մէկը Հ. Բ. Ը. Միութեան Սըմբըվիլի Մասնանիւգին կողմ է։ Այս առթիւ պարադաներուն եւ րարեկամաց փափաջին վրայ եղան փոխան ծաղկեwould burhowment flebble, andt gajugue \$166.50 be purblinetigue byto smeming dunbyne' 2. f. f. Միութեան, Ս. Երրորդութիւն Եկեղեցւոյ, եւ Ազգանուէր Zwjackbung Chhapme Abuh: HUPERPL SEP ZUQUPEUL Mup-pp

Նուիրատուներն են.\_

ՏԷժիրնեան ընտանիք \$25.00, Վարդեր և Պետրոս Աղաժեան 10, Աղաժեան Եղրարք 10, Տէր և Տիկին Ս. Բարիկեան 5, Արրահաժ Բարիկեան 5, Սարդիս և Լևւոն Ցետիցեան 5, Գարեդին եւ Տիկ. Տէր Ղաղարեան 5, Տէր եւ Տիկ. Սարդիս Թայնեան 5, Գանիէլ Դանիէլեան 5, Եղբարը Ն. եւ Կ. Սիժոնեան 5, Տէր եւ Տիկ. Գրիդոր Մարդարեան 5:

Հետեւեալները երեքական տօլար.— Միստք Սարտֆհան, Եղրարը Պ. եւ Մ. Սիմօնեան, Արտաչէս Գույումճետն, Միհրան Եագուպետն։

Հետեւեալները երկուքական տօլար. — Յարութքիւն եւ Տիկ. Տէր Ղադարհան, Խաչատուր Խորխորհան, Տէր եւ Տիկ. Ցարութքիւն եւ Տիկ. Կարապետ Թայձեան, Տէր եւ Տիկ. Ցարութքիւն Ցետիցեան, Մինաս Արօեան, Յովակիմ Մազմանեան, Հե- թում Մազմանեան, Գրիդոր Մազմանեան, Ցակոր Սարաֆեան, Տէր եւ Տիկ. Չաիկեան, Ցակոր Նալպանտեան (Ուսարէն), Տիկին Պօյաձեան, Նիկողոս Րըստիկեան, Արամ Աղամեան, Խորէն Վարդանեան, Աստուր Ժամկոչեան, Պօղոս Տիրատուրեան, Արժէն Փափաղեան, Միսար Ցօրէլեան, Ոմն։



BUANG U. SEUPPABUE

\* Հետեւեալները մէյ մէկ տօլար.-

Տիկ. Մարիաժ Օդասափեան, Ցակոր Էջիզեան, Խաբատուր Սրապեան, Գրիգոր Մովսէսեան, Տիկ. Ա. Էջժէջնեան, Հայր Խաչատուր Սիժօնեան, Հայր Մարսուպ
Սիժօնեան, Հայր Խաչատուր Սիժօնեան, Հայր Մարսուպ
Մարկոսեան, Տիկին Էօջսիւդեան, Ս. Քէչիչեան, Կարապետ
Մարկոսեան, Կարապետ Գասապեան, Սարդիս Գազանձեան, Սարդիս Պչազձեան, Տիկ. Աղաւնի Աստուրեան,
Մատժէոս Մատժէոսեան, Նահապետ Մազժանեան, Ադապապ Մազժանեան, Կարապետ Տ. Գասրարեան, Խաչատուր Կիւլիսասեան, Գրիգոր Պալեան, Գրիգոր Ժաժկոչեան, Սեգրաթ Թէջժէնեան, Տէր եւ Տիկ. Մեծօրեան,
Հաժրարձուժ Մարտիրոսեան, Ճօրձ Պօղոսեան, Ճին Գանիէլեան, Մկրտիչ Մարտիրոսեան, Մարգաթ Թաչնեան,
Ցարուժիւն Նահապետեան։ Ոժն 50 սէնժ։

9-ned mp \$166.50

ՓՐԱՎԻՏԷՆՍ, Ր. Ա.— Հանդուցեալ Տրդատ Դշխորեանի յուղարկաւորունքիւնը կատարունցաւ Հայց. նկեղնցւոյ մէջ, Ապրիլ 19-ին Կիրակի, խուռն բազմունեան ներկայուննեան: նկեղնցին լուսազարդուած էր ի յարդանս հանդուցնալին որ երկու տարի վարած էր հոգարարձական պաշտոն։ Վչտակիր ընտանիքին փափաբանաց համաձայն հանգանակունիւն կատարունցան ևւ արդիւնքին կէսը յատկացունցաւ Ս. նկեղեցող, իսկ միւս կէսը Բարնդործականին։

Zudagartentprefitante dannentyphymite 4bmbehmig-

Մայր և որդի Դշխոյեան \$10.00 Միջիկեան 10.00, 8. Ե. Սաժուրեան 5.00, Տորթ. Էժրրդեան 4.00, Տիկ. Ե. Ա. Աղաժեան, Գարեգին Քանարեան, Տէր և Տիկ. Եռայեան, Ոժն, Մկրտիչ Նաձարեան, Տիժուրձեան 2-ա-կան առյար։ Երժինէ Պոյաձեան, Աստուր Պարսաժեան, Պետրոս Ճորալեան, Գասպար Տէր Յով-Հաննեսեան, Հայկազ Նաձարեան, Գրիդոր Եկաւեան, Յով-Հաննես Սափրիչ-եան, Պետրոս Գալուստեան, Տիկին Չափեան, Ցակոր Խանոյեան, Գերդր Միձեան, Ցովուի Միւրժենան, Մարդար Ճորձորեան, Կարապետ Նալպանահան, Կարապետ Հայարար Ճորձորեան, Կարապետ Նալպանահան, Կարապետ Քերորեան, Տիկ. Վարատեան, Կայծակ Չափեան 1-ական տոլար։ Տորն Արչակ Տէր Մարկոսեանեան 2.00, Ոժն 0.50։ Ընդ-Հանուր դուժար՝ \$59-50։

Հայց. Առաբ. եկեղեցւոյ հոդարարձութիւնը եւ Հ. Բ. Միութեան վարչութիւնը իրենց անկեղծ ցաւակցութիննը յայտնելով՝ հանդուցելոյն ողակիր այրիին, զաւակաց եւ թոլոր ազդականներուն, հանդուցելոյն ոսկերաց հանդիստ եւ իրենց երկնային ժիրթարութիւն կր հայցեն։ Նուիրատուներու չնորհակալութիւն։

6216 41141126116



#### ENGLISH SECTION

Junior League members will perhaps search vainly for the regular English Section of Hoosharar. Omission, by reasons of space and summer staff routine, was unavoidable. However, beginning again with the next number, our English columns will publish all the news there is on branch activities, as well as on Armenian affairs in general.

#### ՈՍԿԵՄԱՏԵԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

Հ. թ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ԱՐԾԱԹԵԱՑ ՅՈԲԵԼԵԱՆԻ ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ Ի ՆՊԱՍՏ ՆՈՒՊԱՐԱՇԷՆԻ ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ ԽՈՍՏՈՒՄՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿԸ

ՇԻՔԱԿՈՅԻ ՄԱՄՆԱՃԻԻՂ

— β. Ցանկ —

Ֆիլօ Արքս Գրլրպ \$200, ՏԷվԷնեան Ա. 150, Մանուկեան Տորք Գ. Մ. 100, ՉԷրբԷգեան Ադրարը 60, Ադդանուէր Տիկնանց Միուքքիւն 50, Ճօպուլեան Հ. 50, Նագիկեան Տիկին Ս. 50, ՆԷֆեան Ադրարը 50, Տիւրկէրեան Հ. 50, Տինկիևան Ս. Լ. 30, Պէդագեան Տիկին Ձ. 25,
Սարդիսեան Ա. 25, Գաղադեան Կարօ 20, Ճօրձօրեան Տիկին Ս. 15, ՄԷսքենան Տիկին Ս. 15, Մուրատեան Արժէն 15, Խաչիկեան Հ. 10, Կէտիկեան Օր. Հ. 10, Նաձարեան Վ. 10, Պէլօեան Վ. 10, Տինկօղեան Տիկին Փերուղ 10, Տօնեան Մ. 10, Փուչժան Կ. Թ. 10, Քէչեան Տիկին Մ. 5: Գուժար՝ \$1005.00:

000

#### ուծերություն առաագործում

Տէրաէրևան Եղրարը 1250, Թիւթիւնձևան Արրահան 25, ժամ կոչևան Աղաևկ 25, Եաղարգևան Ցովոէփ 15, Բարանդևան Միստը Ս. 10, Գույումձևան Ճօրձ 10, Մարկստեան Մարդիս 10, Պօյաձևան Փօլ 10, Փափագևան Ց. 10, Գարրիէլևան Երուանդ 5, Եաղարգևան Արժէն 5, Մանաուրևան Վահան 5, Միրանոսևան Սեդրակ 5, Քէէձևան Գրիգոր 5, Աձէմևան Թորոս 4, Մոմեևան Կարապետ 4, Ցովհանևևևան Եղրարը 4, Արութեան Ցարութիւն 2, Էսէրևան Հէրի 2, Ուլուհաձևան Գրիգոր 2, Պերպերևան Ցարութիւն 2, Տարդրանևան Գրիգոր 2, Փայասլրևան Արսէն 2, Անտոնևան Փիթիր 1, Թովմասևան Պ. 1, Ռաֆայէլևան Գասպար 1:

9-mediup \$1417.00:

000

#### ՍՓՐԻՆԿՖԻԼՏԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

Մարդարհան Պետրոս 200, Օմարթեան Թորոս 50, Շահպարհան Սահակ 40, Պօյանեան Կարապետ 40, Օ-մարթեան Տրգատ 40, Մայր Չարդուահան եւ որդեր 30, Ձելվենան Արամ 25, Ձարդուահան Նչան 25, Ասարհան Վահան 20, Գեւոնհան Ղազար 20, Մալիասհան Տորթե Ճորն 20, Մելրոնհան Նազարեթ 20, Մինասհան Սոկրատ 20, Աղազարհան Տիրոն 15, Էմիրզենան Մարդար 15, Պետրոսհան Արլի 15, Ասարհան Տիկին Ազնիւ 10, Լուսհան Մայր 10, Խորիարունի Հրանա 10, Քիւլիւնկեան Խաշատուր 10, Ճրոզալեան Մինաս 5, Մարդարհան Մանուկ 5, Փիլիկեան Յովսեփ 5, Ասարհան Նյան 3, Գարբինհան Յովսկիմ 3, Ճամպագեան Մինրահիկ 1: Գումար \$657.00:

